# Rapport financier 2011 consolidé

## Exercice terminé le 31 décembre

**Nom :** Lévis

**Code géographique :** 25213

**Type d'organisme municipal :** Municipalité locale

Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire
Québec

Déposé le "2012-05-09"

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé S3

## Section I - États financiers consolidés

Table des matières S5

États financiers consolidés audités S6 - S25

Renseignements consolidés non audités S26 - S28

## Section II - Autres renseignements financiers

Table des matières S30

Taux global de taxation réel audité S31 - S34

Autres renseignements non audités S35 - S57

Déposé le "2012-05-09"

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Marcel Rodrigue, atteste la véracité du rapport financier consolidé

de Lévis pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011.
(Nom de l'organisme)

Date 2012-04-27 Signature

Dernière modification : 2012-04-26 10:34:33

Réservé au ministère

| | | | |
|---|---|---|---|
| 525 739 393 | 35 155 838 | 132 044 055 | 1,0615 |



Déposé le "2012-05-09"

# Section I - États financiers consolidés

Déposé le "2012-05-09"

## TABLE DES MATIÈRES


| | PAGE |
|---|---|
| **États financiers consolidés audités** | |
| Rapport de l'auditeur indépendant | 6 |
| Rapport du vérificateur général | 6.1 |
| Renseignements complémentaires consolidés | |
| Informations sectorielles consolidées | |
| Résultats détaillés par organismes | 7 |
| Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes | 8 |
| Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes | 9 |
| Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes | 10 |
| Situation financière par organismes | 11 |
| Flux de trésorerie par organismes | 12 |
| Charges par objets par organismes | 13 |
| Résultats détaillés *(1)* | 14 |
| Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales *(1)* | 15 |
| Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales *(1)* | 16 |
| Charges par objets *(1)* | 17 |
| État consolidé des résultats | 18 |
| État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) | 19 |
| État consolidé de la situation financière | 20 |
| État consolidé des flux de trésorerie | 21 |
| Notes complémentaires aux états financiers consolidés | 22 |
| Autres renseignements complémentaires consolidés | |
| Excédent (déficit) accumulé | 23 |
| Avantages sociaux futurs | 24 |
| Endettement total net à long terme | 25 |
| **Renseignements consolidés non audités** | |
| Analyse des revenus consolidés | 27 |
| Analyse des charges consolidées | 28 |


*(1) Lorsque le rapport financier est consolidé, ces pages ne s'appliquent pas.*



Déposé le "2012-05-09"

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la Ville de Lévis et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2011, l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Lévis et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2011, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la Ville de Lévis inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 8,9,23 et 25 portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de



Déposé le "2012-05-09"

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

LEMIEUX NOLET
Comptables agréés
S.E.N.C.R.L.

Comptable agréé auditeur permis no 18598

DATE 2012-04-27

Dernière modification : 2012-04-26 10:34:33

Réservé au ministère

| | | | |
|---|---|---|---|
| 525 739 393 | 35 155 838 | 132 044 055 | 1,0615 |



Déposé le "2012-05-09"

## RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

Aux membres du conseil,

J'ai effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la Ville de Lévis et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2011, l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

**Opinion**

À mon avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Lévis et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2011, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**Observations**

Sans pour autant modifier mon opinion, j'attire l'attention sur le fait que la Ville de Lévis inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 8,9,23 et 25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation



Déposé le "2012-05-09"

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

André Matte, CA auditeur
Vérificateur général de la Ville de Lévis

DATE 2012-04-27

Dernière modification : 2012-04-26 10:34:33

Réservé au ministère

| | | | |
|---|---|---|---|
| 525 739 393 | 35 155 838 | 132 044 055 | 1,0615 |



Déposé le "2012-05-09"

S7

# INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
## RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Réalisations 2010 | Budget 2011 | Réalisations 2011 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Administration municipale | Administration municipale | Administration municipale | Ventilation de l'amortissement | Organismes contrôlés | Total consolidé [1] |
| **Revenus** | | | | | | | |
| **Fonctionnement** | | | | | | | |
| Taxes | 1 | 153 984 242 | 163 946 500 | 163 859 081 | | | 163 859 081 |
| Paiements tenant lieu de taxes | 2 | 7 030 520 | 6 509 941 | 6 881 352 | | | 6 857 249 |
| Quotes-parts | 3 | | | | | 13 518 304 | |
| Transferts | 4 | 10 359 344 | 11 140 735 | 15 301 414 | | 8 612 773 | 23 048 937 |
| Services rendus | 5 | 6 931 598 | 6 956 500 | 7 642 063 | | 6 336 851 | 13 844 005 |
| Imposition de droits | 6 | 8 842 736 | 6 378 750 | 10 872 792 | | | 10 872 792 |
| Amendes et pénalités | 7 | 3 765 471 | 3 735 200 | 3 869 672 | | | 3 869 672 |
| Intérêts | 8 | 1 408 500 | 941 520 | 1 057 522 | | 169 419 | 1 226 941 |
| Autres revenus | 9 | 1 923 567 | 367 198 | 1 663 830 | | 3 952 803 | 5 616 633 |
| | 10 | 194 245 978 | 199 976 344 | 211 147 726 | | 32 590 150 | 229 195 310 |
| **Investissement** | | | | | | | |
| Taxes | 11 | | | | | | |
| Quotes-parts | 12 | | | | | | |
| Transferts | 13 | 29 044 254 | 37 897 000 | 18 369 498 | | 13 427 311 | 31 796 809 |
| Autres revenus | | | | | | | |
| Contributions des promoteurs | 14 | 15 146 164 | 525 000 | 9 970 875 | | | 9 970 875 |
| Autres | 15 | 2 486 648 | 1 252 000 | 123 368 | | 13 468 | 136 836 |
| Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales | 16 | | | | | | |
| | 17 | 46 677 066 | 39 674 000 | 28 463 741 | | 13 440 779 | 41 904 520 |
| | 18 | 240 923 044 | 239 650 344 | 239 611 467 | | 46 030 929 | 271 099 830 |
| **Charges** | | | | | | | |
| Administration générale | 19 | 21 353 627 | 21 648 299 | 24 469 146 | 920 401 | | 25 389 547 |
| Sécurité publique | 20 | 37 399 093 | 41 166 295 | 40 726 699 | 1 622 486 | | 42 349 185 |
| Transport | 21 | 27 031 402 | 30 959 367 | 30 102 094 | 9 550 268 | 20 223 107 | 52 313 897 |
| Hygiène du milieu | 22 | 32 878 207 | 35 784 344 | 34 532 080 | 13 730 971 | 4 003 188 | 48 515 814 |
| Santé et bien-être | 23 | 129 814 | 3 195 200 | 352 493 | | | 352 493 |
| Aménagement, urbanisme et développement | 24 | 13 496 832 | 17 113 530 | 16 299 442 | 320 399 | 8 856 626 | 22 245 898 |
| Loisirs et culture | 25 | 25 491 543 | 29 001 189 | 28 307 498 | 3 889 557 | | 32 197 055 |
| Réseau d'électricité | 26 | | | | | | |
| Frais de financement | 27 | 9 743 333 | 11 345 489 | 11 910 575 | | 669 528 | 12 580 103 |
| Amortissement des immobilisations | 28 | 28 443 674 | 28 443 674 | 30 034 082 | ( 30 034 082 ) | | |
| | 29 | 195 967 525 | 218 657 387 | 216 734 109 | | 33 752 449 | 235 943 992 |
| **Excédent (déficit) de l'exercice** | 30 | 44 955 519 | 20 992 957 | 22 877 358 | | 12 278 480 | 35 155 838 |

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.



Déposé le "2012-05-09"

# INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
## EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Réalisations 2010 | Budget 2011 | Réalisations 2011 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Administration municipale | Administration municipale | Administration municipale | Organismes contrôlés | Total consolidé [1] |
| **Excédent (déficit) de l'exercice** | 1 | 44 955 519 | 20 992 957 | 22 877 358 | 12 278 480 | 35 155 838 |
| Moins: revenus d'investissement | 2 | ( 46 677 066 ) | ( 39 674 000 ) | ( 28 463 741 ) | ( 13 440 779 ) | ( 41 904 520 ) |
| **Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales** | 3 | (1 721 547) | (18 681 043) | (5 586 383) | (1 162 299) | (6 748 682) |
| **CONCILIATION À DES FINS FISCALES** | | | | | | |
| *Ajouter (déduire)* | | | | | | |
| **Immobilisations** | | | | | | |
| Amortissement | 4 | 28 443 674 | 28 443 674 | 30 034 082 | 2 690 911 | 32 724 993 |
| Produit de cession | 5 | 55 770 | | 170 416 | 38 932 | 209 348 |
| (Gain) perte sur cession | 6 | (55 770) | | (170 416) | 484 124 | 313 708 |
| Réduction de valeur | 7 | | | | | |
| | 8 | 28 443 674 | 28 443 674 | 30 034 082 | 3 213 967 | 33 248 049 |
| **Propriétés destinées à la revente** | | | | | | |
| Coût des propriétés vendues | 9 | 623 596 | | 219 420 | | 219 420 |
| Réduction de valeur | 10 | | | | | |
| | 11 | 623 596 | | 219 420 | | 219 420 |
| **Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales** | | | | | | |
| Remboursement ou produit de cession | 12 | | | | 230 230 | 230 230 |
| (Gain) perte sur remboursement ou sur cession | 13 | | | | | |
| Provision pour moins-value / Réduction de valeur | 14 | | | | (14 907) | (14 907) |
| | 15 | | | | 215 323 | 215 323 |
| **Financement** | | | | | | |
| Financement à long terme des activités de fonctionnement | 16 | 2 250 514 | 11 800 000 | 3 222 690 | 88 339 | 3 311 029 |
| Remboursement de la dette à long terme | 17 | ( 20 156 489 ) | ( 20 455 988 ) | ( 20 607 429 ) | ( 2 087 966 ) | ( 22 695 395 ) |
| | 18 | (17 905 975) | (8 655 988) | (17 384 739) | (1 999 627) | (19 384 366) |
| **Affectations** | | | | | | |
| Activités d'investissement | 19 | ( 169 805 ) | ( 400 000 ) | ( 527 354 ) | ( 366 206 ) | ( 893 560 ) |
| Excédent (déficit) accumulé | | | | | | |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté | 20 | 662 856 | | 1 706 267 | 11 508 | 1 717 775 |
| Excédent de fonctionnement affecté | 21 | 1 179 311 | (486 694) | 1 369 754 | | 1 369 754 |
| Réserves financières et fonds réservés | 22 | (2 240 808) | | (3 466 096) | (70 158) | (3 536 254) |
| Montant à pourvoir dans le futur | 23 | 471 747 | (219 949) | 2 427 348 | 117 329 | 2 544 677 |
| Financement des investissements en cours | 24 | | | | | |
| | 25 | (96 699) | (1 106 643) | 1 509 919 | (307 527) | 1 202 392 |
| | 26 | 11 064 596 | 18 681 043 | 14 378 682 | 1 122 136 | 15 500 818 |
| **Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales** | 27 | 9 343 049 | | 8 792 299 | (40 163) | 8 752 136 |

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.



Déposé le "2012-05-09"

## INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
## EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Réalisations 2010 | Budget 2011 | Réalisations 2011 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Administration municipale | Administration municipale | Administration municipale | Organismes contrôlés | Total consolidé [1] |
| **Revenus d'investissement** | 1 | 46 677 066 | 39 674 000 | 28 463 741 | 13 440 779 | 41 904 520 |
| **CONCILIATION À DES FINS FISCALES** | | | | | | |
| *Ajouter (déduire)* | | | | | | |
| **Immobilisations** | | | | | | |
| Acquisition | | | | | | |
| Administration générale | 2 | ( 867 455 ) | ( 2 868 000 ) | ( 1 232 313 ) | ( ) | ( 1 232 313 ) |
| Sécurité publique | 3 | ( 3 036 314 ) | ( 4 863 000 ) | ( 1 780 244 ) | ( ) | ( 1 780 244 ) |
| Transport | 4 | ( 28 798 073 ) | ( 70 494 000 ) | ( 26 099 876 ) | ( 19 828 502 ) | ( 45 928 378 ) |
| Hygiène du milieu | 5 | ( 47 234 265 ) | ( 50 349 000 ) | ( 35 635 834 ) | ( 229 589 ) | ( 35 865 423 ) |
| Santé et bien-être | 6 | ( ) | ( 1 060 000 ) | ( ) | ( ) | ( ) |
| Aménagement, urbanisme et développement | 7 | ( 12 698 ) | ( 11 869 000 ) | ( 34 367 ) | ( 13 102 ) | ( 47 469 ) |
| Loisirs et culture | 8 | ( 8 602 262 ) | ( 12 993 000 ) | ( 8 482 137 ) | ( ) | ( 8 482 137 ) |
| Réseau d'électricité | 9 | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) |
| | 10 | ( 88 551 067 ) | ( 154 496 000 ) | ( 73 264 771 ) | ( 20 071 193 ) | ( 93 335 964 ) |
| **Propriétés destinées à la revente** | | | | | | |
| Acquisition | 11 | ( 1 321 678 ) | ( 500 000 ) | ( 675 360 ) | ( ) | ( 675 360 ) |
| **Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales** | | | | | | |
| Émission ou acquisition | 12 | ( ) | ( ) | ( ) | ( 580 000 ) | ( 580 000 ) |
| **Financement** | | | | | | |
| Financement à long terme des activités d'investissement | 13 | 31 680 418 | 110 218 000 | 48 511 230 | 4 152 906 | 52 664 136 |
| **Affectations** | | | | | | |
| Activités de fonctionnement | 14 | 169 805 | 400 000 | 527 354 | 366 206 | 893 560 |
| Excédent accumulé | | | | | | |
| Excédent de fonctionnement non affecté | 15 | (138 800) | 1 574 000 | 1 824 958 | 161 691 | 1 986 649 |
| Excédent de fonctionnement affecté | 16 | 800 000 | 3 130 000 | 322 342 | | 322 342 |
| Réserves financières et fonds réservés | 17 | 4 380 030 | | 4 853 725 | 580 000 | 5 433 725 |
| | 18 | 5 211 035 | 5 104 000 | 7 528 379 | 1 107 897 | 8 636 276 |
| | 19 | (52 981 292) | (39 674 000) | (17 900 522) | (15 390 390) | (33 290 912) |
| **Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales** | 20 | (6 304 226) | | 10 563 219 | (1 949 611) | 8 613 608 |

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.



Déposé le "2012-05-09"

# INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
## VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Réalisations 2010 | Budget 2011 | Réalisations 2011 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Administration municipale | Administration municipale | Administration municipale | Organismes contrôlés | Total consolidé [1] |
| **Excédent (déficit) de l'exercice** | 1 | 44 955 519 | 20 992 957 | 22 877 358 | 12 278 480 | 35 155 838 |
| Variation des immobilisations | | | | | | |
| Acquisition | 2 | ( 88 551 067 ) | ( 154 496 000 ) | ( 73 264 771 ) | ( 20 071 193 ) | ( 93 335 964 ) |
| Produit de cession | 3 | 55 770 | | 170 416 | 38 932 | 209 348 |
| Amortissement | 4 | 28 443 674 | 28 443 674 | 30 034 082 | 2 690 911 | 32 724 993 |
| (Gain) perte sur cession | 5 | (55 770) | | (170 416) | 484 124 | 313 708 |
| Réduction de valeur | 6 | | | | | |
| | 7 | (60 107 393) | (126 052 326) | (43 230 689) | (16 857 226) | (60 087 915) |
| Variation des propriétés destinées à la revente | 8 | (698 082) | | (455 940) | | (455 940) |
| Variation des stocks de fournitures | 9 | (458 815) | | 46 749 | 21 838 | 68 587 |
| Variation des autres actifs non financiers | 10 | (1 280 000) | | 193 717 | 466 499 | 660 216 |
| | 11 | (2 436 897) | | (215 474) | 488 337 | 272 863 |
| **Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette** | 12 | (17 588 771) | (105 059 369) | (20 568 805) | (4 090 409) | (24 659 214) |
| Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice | 13 | (186 496 172) | | (204 084 943) | (14 392 776) | (218 477 719) |
| Redressement aux exercices antérieurs | 14 | | | | | |
| Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice | 15 | (186 496 172) | | (204 084 943) | (14 392 776) | (218 477 719) |
| **Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice** | 16 | (204 084 943) | | (224 653 748) | (18 483 185) | (243 136 933) |

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.



Déposé le "2012-05-09"

S11

# INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
## SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES
## AU 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2010 | 2011 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Administration municipale | Administration municipale | Organismes contrôlés | Total consolidé [1] |
| **ACTIFS FINANCIERS** | | | | | |
| Encaisse | 1 | 21 628 029 | 19 781 919 | 2 509 080 | 22 290 999 |
| Placements temporaires | 2 | | | 646 182 | 646 182 |
| Débiteurs (note 5) | 3 | 76 027 514 | 95 080 790 | 21 799 001 | 116 231 326 |
| Prêts (note 6) | 4 | 107 151 | 107 151 | 938 692 | 1 045 843 |
| Placements à long terme (note 7) | 5 | | | 2 861 569 | 2 861 569 |
| Participations dans des entreprises municipales | 6 | | | | |
| Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8) | 7 | | | | |
| Autres actifs financiers (note 9) | 8 | | | | |
| | 9 | 97 762 694 | 114 969 860 | 28 754 524 | 143 075 919 |
| **PASSIFS** | | | | | |
| Découvert bancaire | 10 | | | | |
| Emprunts temporaires | 11 | 34 866 540 | 21 814 628 | 15 499 045 | 37 313 673 |
| Créditeurs et charges à payer (note 10) | 12 | 48 585 802 | 54 883 164 | 7 114 908 | 61 349 607 |
| Revenus reportés (note 11) | 13 | 1 603 482 | 1 396 156 | 591 617 | 1 987 773 |
| Dette à long terme (note 12) | 14 | 215 006 213 | 255 193 160 | 24 032 439 | 279 225 599 |
| Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8) | 15 | 1 785 600 | 6 336 500 | (300) | 6 336 200 |
| | 16 | 301 847 637 | 339 623 608 | 47 237 709 | 386 212 852 |
| **ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)** | 17 | (204 084 943) | (224 653 748) | (18 483 185) | (243 136 933) |
| **ACTIFS NON FINANCIERS** | | | | | |
| Immobilisations (note 13) | 18 | 662 325 353 | 705 556 042 | 47 125 805 | 752 681 847 |
| Propriétés destinées à la revente (note 14) | 19 | 11 549 045 | 12 004 985 | | 12 004 985 |
| Stocks de fournitures | 20 | 1 686 350 | 1 639 601 | 257 345 | 1 896 946 |
| Autres actifs non financiers (note 15) | 21 | 2 324 844 | 2 131 127 | 161 421 | 2 292 548 |
| | 22 | 677 885 592 | 721 331 755 | 47 544 571 | 768 876 326 |
| **EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ** | | | | | |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté | 23 | 12 355 776 | 10 172 580 | 980 364 | 11 152 944 |
| Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés | 24 | 8 016 629 | 13 313 559 | 3 715 277 | 17 028 836 |
| Montant à pourvoir dans le futur | 25 | ( 3 446 502 ) | ( 5 873 850 ) | ( 376 757 ) | ( 6 250 607 ) |
| Financement des investissements en cours | 26 | (21 118 220) | (11 487 386) | (3 603 328) | (15 090 714) |
| Investissement net dans les éléments à long terme | 27 | 477 992 966 | 490 553 104 | 28 345 830 | 518 898 934 |
| | 28 | 473 800 649 | 496 678 007 | 29 061 386 | 525 739 393 |

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.



Déposé le "2012-05-09"

## INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
## FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Réalisations 2010 | Réalisations 2011 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Administration municipale | Administration municipale | Organismes contrôlés | Total consolidé[1] |
| **Activités de fonctionnement** | | | | | |
| Excédent (déficit) de l'exercice | 1 | 44 955 519 | 22 877 358 | 12 278 480 | 35 155 838 |
| Éléments sans effet sur la trésorerie | | | | | |
| Amortissement | 2 | 28 443 674 | 30 034 082 | 2 690 911 | 32 724 993 |
| Autres | | | | | |
| - G/P cession d'immob. | 3 | (55 770) | (170 416) | 484 124 | 313 708 |
| - Variation prov.prêts /dév.plac | 4 | | | (14 907) | (14 907) |
| | 5 | 73 343 423 | 52 741 024 | 15 438 608 | 68 179 632 |
| Variation nette des éléments hors caisse | | | | | |
| Débiteurs | 6 | (27 398 585) | (19 053 276) | (9 320 217) | (28 466 105) |
| Autres actifs financiers | 7 | 510 718 | (2 819 152) | (142 886) | (2 962 038) |
| Créditeurs et charges à payer | 8 | 6 761 678 | 6 297 362 | 2 296 448 | 8 686 422 |
| Revenus reportés | 9 | 109 205 | (207 326) | (5 382 887) | (5 590 213) |
| Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs | 10 | 130 900 | 4 550 900 | (300) | 4 550 600 |
| Propriétés destinées à la revente | 11 | (698 082) | (455 940) | | (455 940) |
| Stocks de fournitures | 12 | (458 815) | 46 749 | 21 838 | 68 587 |
| Autres actifs non financiers | 13 | (1 280 000) | 193 717 | 466 499 | 660 216 |
| | 14 | 51 020 442 | 41 294 058 | 3 377 103 | 44 671 161 |
| **Activités d'investissement en immobilisations** | | | | | |
| Acquisition | 15 | ( 88 551 067 ) | ( 73 264 771 ) | ( 20 071 193 ) | ( 93 335 964 ) |
| Produit de cession | 16 | 55 770 | 170 416 | 38 932 | 209 348 |
| | 17 | (88 495 297) | (73 094 355) | (20 032 261) | (93 126 616) |
| **Activités de placement** | | | | | |
| Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales | | | | | |
| Émission ou acquisition | 18 | ( ) | ( ) | ( 580 000 ) | ( 580 000 ) |
| Remboursement ou cession | 19 | | | 230 230 | 230 230 |
| Variation nette des placements temporaires | 20 | | | 669 232 | 669 232 |
| Variation nette des autres placements à long terme | 21 | | | (250 082) | (250 082) |
| | 22 | | | 69 380 | 69 380 |
| **Activités de financement** | | | | | |
| Émission de dettes à long terme | 23 | 37 720 000 | 64 000 000 | 8 015 000 | 72 015 000 |
| Remboursement de la dette à long terme | 24 | ( 22 557 252 ) | ( 23 394 455 ) | ( 2 170 437 ) | ( 25 564 892 ) |
| Variation nette des emprunts temporaires | 25 | 23 933 919 | (13 051 912) | 9 912 256 | (3 139 656) |
| Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme | 26 | 29 930 | (418 598) | (28 761) | (447 359) |
| Autres | | | | | |
| - | 27 | | | | |
| - | 28 | | | | |
| | 29 | 39 126 597 | 27 135 035 | 15 728 058 | 42 863 093 |
| **Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie** | 30 | 1 651 742 | (4 665 262) | (857 720) | (5 522 982) |
| **Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice** | 31 | 16 151 581 | 17 803 323 | 2 806 489 | 20 609 812 |
| **Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice [2]** | 32 | 17 803 323 | 13 138 061 | 1 948 769 | 15 086 830 |

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.
2. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.



Déposé le "2012-05-09"

# INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
## CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Réalisations 2010 | Budget 2011 | Réalisations 2011 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Administration municipale | Administration municipale | Administration municipale | Organismes contrôlés | Total consolidé [1] |
| **Rémunération** | 1 | 70 208 721 | 75 583 253 | 75 357 516 | 8 528 415 | 83 859 408 |
| **Charges sociales** | 2 | 16 665 759 | 18 728 630 | 20 163 831 | 1 507 116 | 21 663 452 |
| **Biens et services** | 3 | 52 070 876 | 54 605 517 | 57 253 747 | 18 377 717 | 75 506 470 |
| **Frais de financement** | | | | | | |
| Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge | | | | | | |
| De l'organisme municipal | 4 | 8 284 056 | 9 698 280 | 8 985 500 | 550 875 | 9 536 375 |
| D'autres organismes municipaux | 5 | | | | | |
| Du gouvernement du Québec et ses entreprises | 6 | 880 109 | 1 362 209 | 1 347 011 | 78 649 | 1 425 660 |
| D'autres tiers | 7 | 7 598 | | 6 624 | | 6 624 |
| Autres frais de financement | 8 | 571 570 | 285 000 | 1 571 440 | 40 004 | 1 611 444 |
| **Contributions à des organismes** | | | | | | |
| Organismes municipaux | | | | | | |
| Quotes-parts | 9 | 429 140 | 510 593 | 510 593 | | 510 593 |
| Autres | 10 | 10 299 183 | 11 251 274 | 11 267 496 | 156 394 | 270 905 |
| Autres organismes | 11 | 4 735 684 | 5 471 258 | 5 364 222 | 1 299 643 | 5 274 814 |
| **Amortissement des immobilisations** | 12 | 28 443 674 | 28 443 674 | 30 034 082 | 2 690 911 | 32 724 993 |
| **Autres** | | | | | | |
| - Réclamations diverses | 13 | 2 309 361 | 12 717 699 | 305 566 | | 305 566 |
| - Contributions fin.-Ententes | 14 | 990 803 | | 4 549 074 | | 2 707 556 |
| - Act ferm et après ferm et autr | 15 | 70 991 | | 17 407 | 522 725 | 540 132 |
| | 16 | 195 967 525 | 218 657 387 | 216 734 109 | 33 752 449 | 235 943 992 |

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.



Déposé le "2012-05-09"

## ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Réalisations | |
|---|---|---|---|
| | | **2011** | **2010** (Redressées note 18) |
| **Revenus** | | | |
| Taxes | 1 | 163 859 081 | 153 984 242 |
| Paiements tenant lieu de taxes | 2 | 6 857 249 | 7 003 678 |
| Quotes-parts | 3 | | |
| Transferts | 4 | 54 845 746 | 44 211 489 |
| Services rendus | 5 | 13 844 005 | 12 777 820 |
| Imposition de droits | 6 | 10 872 792 | 8 842 736 |
| Amendes et pénalités | 7 | 3 869 672 | 3 765 471 |
| Intérêts | 8 | 1 226 941 | 1 552 134 |
| Autres revenus | 9 | 15 724 344 | 23 484 118 |
| Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales | 10 | | |
| | 11 | 271 099 830 | 255 621 688 |
| **Charges** | | | |
| Administration générale | 12 | 25 389 547 | 22 185 313 |
| Sécurité publique | 13 | 42 349 185 | 38 682 636 |
| Transport | 14 | 52 313 897 | 46 502 811 |
| Hygiène du milieu | 15 | 48 515 814 | 45 866 895 |
| Santé et bien-être | 16 | 352 493 | 129 814 |
| Aménagement, urbanisme et développement | 17 | 22 245 898 | 14 372 873 |
| Loisirs et culture | 18 | 32 197 055 | 29 214 506 |
| Réseau d'électricité | 19 | | |
| Frais de financement | 20 | 12 580 103 | 10 461 080 |
| | 21 | 235 943 992 | 207 415 928 |
| **Excédent (déficit) de l'exercice** | 22 | 35 155 838 | 48 205 760 |
| Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice | 23 | 490 613 340 | 442 409 942 |
| Redressement aux exercices antérieurs (note 18) | 24 | (29 785) | (32 147) |
| Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice | 25 | 490 583 555 | 442 377 795 |
| **Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice** | 26 | 525 739 393 | 490 583 555 |

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.



Déposé le "2012-05-09"

## ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Réalisations | |
|---|---|---|---|
| | | **2011** | **2010** (Redressées note 18) |
| **Excédent (déficit) de l'exercice** | 1 | 35 155 838 | 48 205 760 |
| Variation des immobilisations | | | |
| Acquisition | 2 | ( 93 335 964 ) | ( 91 897 036 ) |
| Produit de cession | 3 | 209 348 | 85 669 |
| Amortissement | 4 | 32 724 993 | 30 523 969 |
| (Gain) perte sur cession | 5 | 313 708 | 87 021 |
| Réduction de valeur | 6 | | |
| | 7 | (60 087 915) | (61 200 377) |
| Variation des propriétés destinées à la revente | 8 | (455 940) | (698 082) |
| Variation des stocks de fournitures | 9 | 68 587 | (374 062) |
| Variation des autres actifs non financiers | 10 | 660 216 | (1 780 259) |
| | 11 | 272 863 | (2 852 403) |
| **Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette** | 12 | (24 659 214) | (15 847 020) |
| Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice | 13 | (218 477 719) | (202 598 552) |
| Redressement aux exercices antérieurs (note 18) | 14 | | (32 147) |
| Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice | 15 | (218 477 719) | (202 630 699) |
| **Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice** | 16 | (243 136 933) | (218 477 719) |

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.



Déposé le "2012-05-09"

## ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE
## AU 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | 2010 (Redressé note 18) |
|---|---|---|---|
| **ACTIFS FINANCIERS** | | | |
| Encaisse | 1 | 22 290 999 | 23 999 551 |
| Placements temporaires | 2 | 646 182 | 2 167 806 |
| Débiteurs (note 5) | 3 | 116 231 326 | 87 765 221 |
| Prêts (note 6) | 4 | 1 045 843 | 681 166 |
| Placements à long terme (note 7) | 5 | 2 861 569 | 2 611 487 |
| Participations dans des entreprises municipales | 6 | | |
| Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8) | 7 | | |
| Autres actifs financiers (note 9) | 8 | | |
| | 9 | 143 075 919 | 117 225 231 |
| **PASSIFS** | | | |
| Découvert bancaire | 10 | | |
| Emprunts temporaires | 11 | 37 313 673 | 40 453 329 |
| Créditeurs et charges à payer (note 10) | 12 | 61 349 607 | 52 663 185 |
| Revenus reportés (note 11) | 13 | 1 987 773 | 7 577 986 |
| Dette à long terme (note 12) | 14 | 279 225 599 | 233 222 850 |
| Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8) | 15 | 6 336 200 | 1 785 600 |
| | 16 | 386 212 852 | 335 702 950 |
| **ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)** | 17 | (243 136 933) | (218 477 719) |
| **ACTIFS NON FINANCIERS** | | | |
| Immobilisations (note 13) | 18 | 752 681 847 | 692 593 932 |
| Propriétés destinées à la revente (note 14) | 19 | 12 004 985 | 11 549 045 |
| Stocks de fournitures | 20 | 1 896 946 | 1 965 533 |
| Autres actifs non financiers (note 15) | 21 | 2 292 548 | 2 952 764 |
| | 22 | 768 876 326 | 709 061 274 |
| **EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ** | 23 | 525 739 393 | 490 583 555 |

Obligations contractuelles (note 16)
Éventualités (note 17)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



Déposé le "2012-05-09"

## ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | 2010 (Redressées note 18) |
|---|---|---|---|
| **Activités de fonctionnement** | | | |
| Excédent (déficit) de l'exercice | 1 | 35 155 838 | 48 205 760 |
| Éléments sans effet sur la trésorerie | | | |
| Amortissement | 2 | 32 724 993 | 30 523 969 |
| Autres | | | |
| - Perte cession immob. | 3 | 313 708 | 91 551 |
| - Variation prov.prêts /dév.plac | 4 | (14 907) | 30 780 |
| | 5 | 68 179 632 | 78 852 060 |
| Variation nette des éléments hors caisse | | | |
| Débiteurs | 6 | (28 466 105) | (33 185 807) |
| Autres actifs financiers | 7 | (2 962 038) | 329 851 |
| Créditeurs et charges à payer | 8 | 8 686 422 | 5 504 998 |
| Revenus reportés | 9 | (5 590 213) | 5 852 086 |
| Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs | 10 | 4 550 600 | 130 900 |
| Propriétés destinées à la revente | 11 | (455 940) | (698 082) |
| Stocks de fournitures | 12 | 68 587 | (374 062) |
| Autres actifs non financiers | 13 | 660 216 | (1 780 259) |
| | 14 | 44 671 161 | 54 631 685 |
| **Activités d'investissement en immobilisations** | | | |
| Acquisition | 15 | ( 93 335 964 ) | ( 91 897 036 ) |
| Produit de cession | 16 | 209 348 | 85 669 |
| | 17 | (93 126 616) | (91 811 367) |
| **Activités de placement** | | | |
| Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales | | | |
| Émission ou acquisition | 18 | ( 580 000 ) | ( 147 500 ) |
| Remboursement ou cession | 19 | 230 230 | 353 528 |
| Variation nette des placements temporaires | 20 | 669 232 | 370 108 |
| Variation nette des autres placements à long terme | 21 | (250 082) | (1 009 175) |
| | 22 | 69 380 | (433 039) |
| **Activités de financement** | | | |
| Émission de dettes à long terme | 23 | 72 015 000 | 41 348 000 |
| Remboursement de la dette à long terme | 24 | ( 25 564 892 ) | ( 24 519 370 ) |
| Variation nette des emprunts temporaires | 25 | (3 139 656) | 23 958 919 |
| Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme | 26 | (447 359) | 8 759 |
| Autres | | | |
| - | 27 | | |
| - | 28 | | |
| | 29 | 42 863 093 | 40 796 308 |
| **Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie** | 30 | (5 522 982) | 3 183 587 |
| **Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice** | 31 | 20 609 812 | 17 426 225 |
| **Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice[1]** | 32 | 15 086 830 | 20 609 812 |

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.



Déposé le "2012-05-09"

# NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
# EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

## 1. Statut de l'organisme municipal

La Ville a été constituée le 1er janvier 2002 en vertu de la Loi portant sur la réforme de l'organisation territoriale municipale des régions métropolitaines de Montréal, de Québec et de l'Outaouais.

## 2. Principales méthodes comptables

### A) Périmètre comptable et partenariat

Le périmètre comptable de la Ville englobe les opérations financières des organismes qui sont sous son contrôle, ce qui équivaut à la part sous son contrôle dans le cas des partenariats. Le périmètre comptable de la Ville comprend les organismes suivants: Société de transport de Lévis, Société de développement économique de Lévis(CLD) et Célébrations Lévis 2011. De plus, la Ville participe au partenariat dans la Régie intermunicipale de gestion des déchets des Chutes-de-la-Chaudière.

Les comptes de la Ville et des autres organismes compris dans le périmètre comptable, sont consolidés ligne par ligne dans les états financiers, proportionnellement à la quote-part revenant à la Ville dans le cas d'un partenariat. Ainsi, les comptes sont harmonisés selon les méthodes comptables de la Ville et combinés ligne par ligne et les opérations et les soldes interorganismes sont éliminés.

Le taux de participation de la Ville dans les opérations de la Régie intermunicipale de gestion des déchets des Chutes-de-la-Chaudière pour l'exercice est de 95,1126 %, faisant varier le taux de participation cumulatif dans la situation financière de 94,4392 % en début d'exercice à 94,5094 % à la fin de l'exercice.

L'expression « Administration municipale » utilisée réfère à la Ville de Lévis excluant les organismes qu'elle contrôle.

### B) Comptabilité d'exercice

La comptabilisation des transactions s'effectue selon la méthode de comptabilité d'exercice. En vertu de cette méthode, les éléments de revenus, de charges, d'actifs et de passifs sont constatés au cours de l'exercice où ont lieu les faits et les transactions leur donnant lieu.
Les charges comprennent le coût des biens consommés et des services obtenus au cours de l'exercice et incluent l'amortissement annuel du coût des immobilisations.

### C) Actifs non financiers

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**Stocks**

Les stocks se composent de fournitures qui seront consommées dans le cours normal des opérations au cours des prochains exercices financiers. Ces stocks sont comptabilisés au coût établi selon la méthode du coût moyen.

**Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Le coût comprend les frais financiers capitalisés pendant la période de construction ou d'amélioration. Les immobilisations en cours de construction ou d'amélioration ne font pas l'objet d'amortissement avant leur mise en service.

Les immobilisations acquises par donation ou pour une valeur symbolique sont comptabilisées à leur juste valeur au moment de leur acquisition, avec contrepartie aux revenus de l'exercice.

Les immobilisations sont amorties, à compter de l'année suivant leur transfert à la



Déposé le "2012-05-09"

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

catégorie d'immobilisation appropriée, à l'exception des terrains qui ne sont pas amortis, en fonction de leur durée de vie utile estimative selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes :

| | |
|---|---|
| Infrastructures | de 5 à 40 ans |
| Bâtiments | de 15 à 40 ans |
| Améliorations locatives | de 5 à 15 ans |
| Véhicules | de 3 à 20 ans |
| Ameublement et équipement de bureau | de 4 à 10 ans |
| Machinerie, outillage et équipement | de 5 à 20 ans |
| Autres | de 1 à 20 ans |

**D) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.



Déposé le "2012-05-09"

# NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
# EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

## E) Avantages sociaux futurs

**Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la Ville, la Société de transport de Lévis et la Régie intermunicipale des déchets des Chutes-de-la-Chaudière est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Les Régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER) offert par la Ville, la Société de transport de Lévis, la Société de développement économique de Lévis (CLD) et la Régie intermunicipale de gestion des déchets des Chutes-de-la Chaudière sont comptabilisés comme des régimes de retraite à cotisations déterminées.

**Régimes de retraite à prestations déterminées**

La charge est établie selon la comptabilité d'exercice intégrale de manière à attribuer le coût des prestations constituées aux exercices au cours desquels les services correspondants sont rendus par les salariés participants. Se rajoutent, à titre de frais de financement, les intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées moins le rendement espéré des actifs du régime.

Un actif ou un passif au titre des avantages sociaux futurs est présenté à l'état de la situation financière pour refléter l'écart à la fin de l'exercice entre la valeur des obligations au titre des prestations constituées et la valeur des actifs du régime, net des gains et pertes actuariels non amortis et net d'une provision pour moins-value dans le cas d'un actif s'il y a lieu.

Les obligations au titre des prestations constituées sont calculées de façon actuarielle selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services avec projection des salaires futurs, à partir des hypothèses les plus probables de la Ville en matière d'évolution des salaires, de roulement du personnel, d'âge de départ à la retraite des participants, d'évolution des coûts futurs et d'autres facteurs actuariels.

Aux fins du calcul de la valeur des actifs et du rendement espéré des actifs, ceux-ci sont évalués en date du 31 décembre 2011 selon la méthode de la valeur liée au marché lissée sur une période de 5 ans.

Les gains et les pertes actuariels sont partiellement reconnus au cours de l'exercice. Le reste est amorti sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants. L'amortissement débute dans l'exercice subséquent à celui de la constatation du gain ou de la perte.

Le coût des services passés découlant d'une modification de régime est passé immédiatement comme charge. Il peut faire l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur aux fins de taxation.

L'excédent de la charge de l'exercice sur le décaissement requis dans le cas des régimes non capitalisés peut faire l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur aux fins de taxation.



Déposé le "2012-05-09"

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**F) Montant à pourvoir dans le futur**

Le montant à pourvoir dans le futur correspond à des charges comptabilisées dans l'exercice ou antérieurement qui font l'objet de taxation différée. Il est créé aux fins suivantes à la suite d'un choix exercé par l'organisme municipal et amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux activités de fonctionnement à des fins fiscales.

- Mesures transitoires relatives au passage à la comptabilité d'exercice au 1er janvier 2000 :
  - pour les salaires et les avantages sociaux : sur une période maximale de 20 ans;
  - pour les intérêts sur la dette à long terme (nets des montants des débiteurs affectés au remboursement de cette dette) : sur la durée restante des dettes correspondantes.
- Avantages sociaux futurs :
  - pour le passif constaté initialement au 1er janvier 2007 : dans le cas des régimes capitalisés, sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA)des salariés participants;
  - pour les coûts reliés aux services passés découlant de modifications de régime de retraite à prestations déterminées : sur la DMERCA des salariés participants touchés;
  - à titre de mesure d'allègement pour la perte actuarielle engendrée par la crise financière de 2008 ou pour toute autre situation permise relativement aux régimes de retraite à prestations déterminées : devra avoir été complètement renversé au terme de la DMERCA ;
  - à titre de mesure d'allègement pour les excédents de la charge sur le décaissement requis dans le cas des régimes non capitalisés : devra être complètement renversé au terme de la DMERCA .
- Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement:
  - pour tout excédent de la charge sur les sommes à verser en fiducie: sera financé à long terme en 2013.

**G) Autres éléments**

**Encaisse et placements affectés**

Les placements temporaires et les placements à long terme sont comptabilisés au coût.

**Prêts**

Les prêts sont comptabilisés au moindre du coût et de la valeur de recouvrement nette.

**Dette à long terme**

Les frais d’émission liés à la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée de chaque emprunt concerné selon la méthode linéaire. Le solde non amorti est inclus aux frais reportés liés à la dette à long terme. La dette à long terme est présentée nette de ces frais reportés à l'état de la situation financière.

**Propriétés destinées à la revente**

Les propriétés destinées à la revente sont comptabilisées au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette.

**Autres actifs non financiers**

Les frais payés d’avance représentent des débours effectués avant la fin de l’exercice financier pour des services dont la Ville bénéficiera au cours des prochains exercices financiers. Ces frais seront imputés aux charges au moment où la Ville bénéficiera des services acquis.

Les frais relatifs à la confection du rôle d'évaluation sont amortis linéairement sur 3



Déposé le "2012-05-09"

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

ans.

**3. Modification de méthodes comptables**

S.O.



Déposé le "2012-05-09"

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **4. Encaisse et placements affectés** | | | |
| Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants : | | | |
| Encaisse | 1 | 7 643 298 | 5 302 179 |
| Placements temporaires | 2 | 207 053 | 255 366 |
| Placements à long terme | 3 | 2 646 896 | 2 396 814 |

**Note**

Des montants de 384 526 $ en encaisse et 2 631 896 $ en placements à long terme sont affectés à la gestion post-fermeture du site d'enfouissement et sont détenus en fiducie.

| | | | |
|---|---|---|---|
| **5. Débiteurs** | | | |
| Taxes municipales | 4 | 29 696 238 | 9 874 834 |
| Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes | 5 | | |
| Gouvernement du Québec et ses entreprises | 6 | 64 514 974 | 52 410 670 |
| Gouvernement du Canada et ses entreprises | 7 | 12 954 225 | 18 306 364 |
| Organismes municipaux | 8 | 363 726 | 75 603 |
| Autres | | | |
| - Cour municipale | 9 | 1 301 324 | 1 194 627 |
| - Autres débiteurs | 10 | 7 400 839 | 5 903 123 |
| | 11 | 116 231 326 | 87 765 221 |
| Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme | | | |
| Gouvernement du Québec et ses entreprises | 12 | 37 443 685 | 23 093 580 |
| Organismes municipaux | 13 | | |
| Autres tiers | 14 | 137 948 | 162 260 |
| | 15 | 37 581 633 | 23 255 840 |
| Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs | 16 | 1 794 521 | 1 563 195 |

**Note**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **6. Prêts** | | | |
| Prêts à un office d'habitation | 17 | 107 151 | 107 151 |
| Prêts à un fonds d'investissement | 18 | | |
| Autres | | | |
| - Prêts - SDE | 19 | 938 692 | 574 015 |
| - | 20 | | |
| | 21 | 1 045 843 | 681 166 |

**Note**

Les prêts octroyés par la SDE sont présentés nets d'une provision de 6 204 $.

| | | | |
|---|---|---|---|
| **7. Placements à long terme** | | | |
| Placements à titre d'investissement | 22 | 214 673 | 214 673 |
| Autres placements | 23 | 2 646 896 | 2 396 814 |
| | 24 | 2 861 569 | 2 611 487 |

**Note**

Les placements à titre d'investissement sont constitués d'actions dans des sociétés privées investies dans le cadre du fonds local d'investissement.

Les autres placements sont constitués de certificats de dépôts à terme échéant en 2012



Déposé le "2012-05-09"

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| dont les taux d'intérêt varient entre 2.28 % à 2.99 %. Ils comprennent également des obligations dont les taux d'intérêt varient de 2.20 % à 10.25 % et échéant de 2013 à 2020. Ces placements sont détenus dans la fiducie du fonds de gestion post-fermeture. | | |



Déposé le "2012-05-09"

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **8. Avantages sociaux futurs** | | | |
| **Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs** | | | |
| Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés | 25 | (6 201 000) | (1 785 600) |
| Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés | 26 | ( 135 200 ) | ( ) |
| | 27 | (6 336 200) | (1 785 600) |
| **Charge de l'exercice** | | | |
| Régimes à prestations déterminées capitalisés | 28 | 11 350 500 | 6 778 800 |
| Régimes à prestations déterminées non capitalisés | 29 | 138 000 | |
| Régimes à cotisations déterminées | 30 | 70 833 | 64 161 |
| Autres régimes (REER et autres) | 31 | 251 275 | 246 489 |
| Régimes de retraite des élus municipaux | 32 | 272 417 | 263 372 |
| | 33 | 12 083 025 | 7 352 822 |

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

| | | | |
|---|---|---|---|
| **9. Autres actifs financiers** | | | |
| Propriétés destinées à la revente (note 14) | 34 | | |
| Autres | 35 | | |
| | 36 | | |

**Note**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **10. Créditeurs et charges à payer** | | | |
| Fournisseurs | 37 | 19 229 293 | 17 799 330 |
| Salaires et avantages sociaux | 38 | 30 019 158 | 24 407 876 |
| Dépôts et retenues de garantie | 39 | 7 433 895 | 6 828 123 |
| Provision pour contestations d'évaluation | 40 | 253 591 | |
| Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement | 41 | 2 269 386 | 1 885 815 |
| Autres | | | |
| - Intérêts courus | 42 | 1 883 288 | 1 445 597 |
| - Gouvernement du Québec | 43 | 260 996 | 296 444 |
| - | 44 | | |
| - | 45 | | |
| - | 46 | | |
| | 47 | 61 349 607 | 52 663 185 |

**Note**

Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement

Conformément à la convention de fiducie intervenue le 14 juillet 1998 et selon les exigences précisées à la "condition 21" du décret numéro 701-98 adopté par le gouvernement du Québec en date du 27 mai 1998 et modifié par le décret numéro 1083-2007 du 5 décembre 2007, la régie s'est engagée à mettre en oeuvre un programme de surveillance des eaux de lixiviation pour la période de gestion d'après-fermeture du site d'enfouissement.

Le passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture de la régie est constaté dans ses états financiers en fonction de la capacité utilisée de la décharge, laquelle est mesurée selon une méthode volumétrique (en mètres cubes).

Au 31 décembre 2011, le passif présenté au titre des activités de fermeture est de 350 014 $ et celui présenté au titre des activités d'après-fermeture est de 1 919 372$. Le total des dépenses estimatives rattachées aux activités de fermeture et d'après-fermeture est de 374 744 $ pour l'exercice 2011.



Déposé le "2012-05-09"

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|

Le solde restant à constater est de 12 766 349 $ pour une capacité restante de la décharge de 1 886 098 mètres cube.
La durée de vie restante estimative de la décharge est de 28 ans.
La durée estimative de la période au cours de laquelle il sera nécessaire de poursuivre les activités d'après-fermeture est de 30 ans.

Selon les exigences précisées à la "condition 21" du décret, la régie s'est engagée à constituer sous forme de fiducie des garanties financières ayant pour but de couvrir les coûts afférents à la gestion d'après-fermeture du lieu d'enfouissement sanitaire autorisé. Elle doit verser au patrimoine fiduciaire, durant la période d'exploitation, laquelle prendra fin le 31 janvier 2040, des contributions dont la valeur totale doit être équivalente à la valeur que représente la somme de 3 181 952 $ actualisée (montant exprimé en dollars de 1998), par indexation au 1er janvier de chacune des années ou parties d'années comprises dans la période d'exploitation, sur la base du taux de variation des indices des prix à la consommation pour le Canada. De plus, à la fin de chaque période de cinq années d'exploitation, la valeur totale des contributions à verser au patrimoine fiduciaire ainsi que le montant de la contribution à verser pour chaque mètre cube de déchets (après compactage) enfouis doivent faire l'objet d'une réévaluation et, le cas échéant, d'ajustements.

Le montant des actifs affectés au règlement du passif au titre des activités d'après-fermeture au 31 décembre 2011 est de 3 033 198 $.

Le règlement des activités de fermeture sera effectué à même un règlement d'emprunt.

**11. Revenus reportés**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Taxes perçues d'avance | 48 | 254 139 | 243 747 |
| Transferts | 49 | 371 053 | 2 591 153 |
| Autres | | | |
| - Rev.rep.loisirs,déneig.,autres | 50 | 1 020 695 | 4 318 075 |
| - R Retraite CARRA anciens élus | 51 | 341 886 | 425 011 |
| | 52 | 1 987 773 | 7 577 986 |

**Note**



Déposé le "2012-05-09"

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | Taux d'intérêt de | Taux d'intérêt à | Échéance de | Échéance à | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **12. Dette à long terme** | | | | | | | |
| Obligations et billets en monnaie canadienne | 1,00 | 5,69 | 2012 | 2021 | 53 | 275 784 360 | 228 475 797 |
| Obligations et billets en monnaies étrangères | | | | | 54 | | |
| Autres dettes à long terme | | | | | | | |
| Gouvernement du Québec et ses entreprises | 2,38 | 6,06 | 2012 | 2026 | 55 | 6 429 270 | 7 267 725 |
| Organismes municipaux | | | | | 56 | | |
| Obligations découlant de contrats de location-acquisition | | | | | 57 | | |
| Autres | | | | | 58 | 250 000 | 270 000 |
| | | | | | 59 | 282 463 630 | 236 013 522 |
| Frais reportés liés à la dette à long terme | | | | | 60 | ( 3 238 031 ) | ( 2 790 672 ) |
| | | | | | 61 | 279 225 599 | 233 222 850 |

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

| | | Obligations et billets: Avec fonds d'amortissement | | Obligations et billets: Sans fonds d'amortissement | | Autres dettes à long terme: Location-acquisition | | Autres dettes à long terme: Autres | | Total 2011 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2012 | 62 | | 70 | 28 532 393 | 78 | | 87 | 574 660 | 95 | 29 107 053 |
| 2013 | 63 | | 71 | 28 218 596 | 79 | | 88 | 552 777 | 96 | 28 771 373 |
| 2014 | 64 | | 72 | 26 545 291 | 80 | | 89 | 580 405 | 97 | 27 125 696 |
| 2015 | 65 | | 73 | 23 825 061 | 81 | | 90 | 526 875 | 98 | 24 351 936 |
| 2016 | 66 | | 74 | 22 546 897 | 82 | | 91 | 784 207 | 99 | 23 331 104 |
| 2017 et + | 67 | | 75 | 146 116 122 | 83 | | 92 | 3 660 346 | 100 | 149 776 468 |
| | 68 | | 76 | 275 784 360 | 84 | | 93 | 6 679 270 | 101 | 282 463 630 |
| Intérêts et frais accessoires | | | | | 85 | ( ) | | | 102 | ( ) |
| | 69 | | 77 | 275 784 360 | 86 | | 94 | 6 679 270 | 103 | 282 463 630 |

**Note**



Déposé le "2012-05-09"

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| 13. Immobilisations | | Solde au début | | Addition | | Cession / Ajustement | | Solde à la fin |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **COÛT** | | | | | | | | |
| Infrastructures | | | | | | | | |
| Eau potable | 104 | 167 207 588 | 132 | 50 383 108 | 159 | | 186 | 217 590 696 |
| Eaux usées | 105 | 296 495 653 | 133 | 8 397 633 | 160 | | 187 | 304 893 286 |
| Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs | 106 | 279 940 646 | 134 | 20 559 675 | 161 | | 188 | 300 500 321 |
| Autres | 107 | 126 793 551 | 135 | 6 350 578 | 162 | | 189 | 133 144 129 |
| Réseau d'électricité | 108 | | 136 | | 163 | | 190 | |
| Bâtiments | 109 | 113 821 312 | 137 | 3 897 445 | 164 | | 191 | 117 718 757 |
| Améliorations locatives | 110 | 3 407 441 | 138 | 186 794 | 165 | 8 922 | 192 | 3 585 313 |
| Véhicules | 111 | 37 163 970 | 139 | 25 325 054 | 166 | 3 239 736 | 193 | 59 249 288 |
| Ameublement et équipement de bureau | 112 | 24 566 109 | 140 | 2 370 978 | 167 | | 194 | 26 937 087 |
| Machinerie, outillage et équipement divers | 113 | 31 897 964 | 141 | 2 049 927 | 168 | 575 000 | 195 | 33 372 891 |
| Terrains | 114 | 14 553 702 | 142 | 163 696 | 169 | | 196 | 14 717 398 |
| Autres | 115 | 688 706 | 143 | | 170 | | 197 | 688 706 |
| | 116 | 1 096 536 642 | 144 | 119 684 888 | 171 | 3 823 658 | 198 | 1 212 397 872 |
| Immobilisations en cours | 117 | 70 290 071 | 145 | (26 348 924) | 172 | | 199 | 43 941 147 |
| | 118 | 1 166 826 713 | 146 | 93 335 964 | 173 | 3 823 658 | 200 | 1 256 339 019 |
| **AMORTISSEMENT CUMULÉ** | | | | | | | | |
| Infrastructures | | | | | | | | |
| Eau potable | 119 | 55 861 338 | 147 | 4 093 224 | 174 | | 201 | 59 954 562 |
| Eaux usées | 120 | 122 938 290 | 148 | 7 330 248 | 175 | | 202 | 130 268 538 |
| Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs | 121 | 125 153 784 | 149 | 6 927 591 | 176 | | 203 | 132 081 375 |
| Autres | 122 | 66 746 449 | 150 | 4 458 638 | 177 | | 204 | 71 205 087 |
| Réseau d'électricité | 123 | | 151 | | 178 | | 205 | |
| Bâtiments | 124 | 41 927 812 | 152 | 2 847 777 | 179 | | 206 | 44 775 589 |
| Améliorations locatives | 125 | 1 081 398 | 153 | 226 568 | 180 | 8 922 | 207 | 1 299 044 |
| Véhicules | 126 | 27 529 553 | 154 | 3 001 683 | 181 | 2 716 680 | 208 | 27 814 556 |
| Ameublement et équipement de bureau | 127 | 19 274 114 | 155 | 1 172 965 | 182 | | 209 | 20 447 079 |
| Machinerie, outillage et équipement divers | 128 | 13 127 920 | 156 | 2 648 054 | 183 | 575 000 | 210 | 15 200 974 |
| Autres | 129 | 592 123 | 157 | 18 245 | 184 | | 211 | 610 368 |
| | 130 | 474 232 781 | 158 | 32 724 993 | 185 | 3 300 602 | 212 | 503 657 172 |
| **VALEUR COMPTABLE NETTE** | 131 | 692 593 932 | | | | | 213 | 752 681 847 |
| Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations | | | | | | | | |
| Coût | 214 | | 217 | | 219 | | 221 | |
| Amortissement cumulé | 215 | ( ) | 218 | ( ) | 220 | ( ) | 222 | ( ) |
| Valeur comptable nette | 216 | | | | | | 223 | |

**Note**



Déposé le "2012-05-09"

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **14. Propriétés destinées à la revente** | | | |
| Immeubles de la réserve foncière | 224 | 7 108 015 | 6 836 936 |
| Immeubles industriels municipaux | 225 | 4 896 970 | 4 712 109 |
| Autres | 226 | | |
| | 227 | 12 004 985 | 11 549 045 |
| Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9) | 228 | | |
| Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente" | 229 | 12 004 985 | 11 549 045 |

**Note**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **15. Autres actifs non financiers** | | | |
| Frais payés d'avance | 230 | 1 724 993 | 2 187 310 |
| Frais reportés | | | |
| - Rôle d'évaluation | 231 | 567 555 | 765 454 |
| - | 232 | | |
| | 233 | 2 292 548 | 2 952 764 |

**Note**

**16. Obligations contractuelles**

Ville de Lévis:

La Ville s'est engagée à assumer 10% du déficit d'exploitation de l'Office municipal d'habitation de Lévis.

La Ville s'est engagée envers certains fournisseurs et employés contractuels pour une somme de 64 961 474$ au 31 décembre 2011.

Ces engagements concernent principalement l'entretien de propriétés appartenant à la Ville, le déneigement de rues, l'entretien du réseau d'éclairage, la cueillette et le transport des ordures et des matières recyclables incluant la fourniture de bacs roulants, la fourniture de services professionnels et l'engagement d'employés contractuels.

Les échéances se répartissent comme suit:

| | |
|---|---|
| 2012: | 22 806 081$ |
| 2013: | 15 983 957$ |
| 2014: | 13 147 526$ |
| 2015: | 8 282 259$ |
| 2016: | 2 769 049$ |
| 2017: | 288 862$ |
| 2018 à 2028: | 1 683 740$ |

Société de développement économique de Lévis (CLD):

Les versements relatifs à des contrats de location d'espaces à bureau et d'équipements échéant respectivement en mai 2012 et en juillet 2015 totalisent 52 803$ et se répartissent comme suit: 2012 - 34 024$; 2013 - 6 829$; 2014 - 6 829 $ et 2015 - 5 121$.



Déposé le "2012-05-09"

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

Au 31 décembre 2011, le conseil d'administration avait approuvé des projets totalisant des aides financières totales de 112 406$, 7 500$, 45 000$ et 24 000$ dans le cadre du fonds de développement des entreprises d'économie sociale, du fonds des jeunes promoteurs, du fonds d'appui aux projets stratégiques et du fonds Triple F respectivement ainsi que des prêts de 150 000$ pour le fonds local d'investissement et 80 000$ pour le fonds Triple F pour lesquels les déboursés n'ont pas encore eu lieu.

Régie intermunicipale de gestion des déchets des Chutes-de-la-Chaudière:

En vertu de l'entente relative à la constitution de la régie, celle-ci s'est engagée à verser une compensation à la municipalité de Saint-Lambert-de-Lauzon pour la durée de l'entente, soit 75 ans. La compensation est de 3.0698$ la tonne métrique représentant une dépense de 164 430 $ en 2011 et elle sera indexée jusqu'en 2014 au taux de 1,91 %. La compensation annuelle ne peut être inférieure à 80 000 $.

La régie s'est engagée en vertu d'un contrat échéant le 31 décembre 2013 pour l'exploitation du lieu d'enfouissement sanitaire de Saint-Lambert-de-Lauzon. Les versements estimatifs totaux s'élèvent à 721 540 $ et sont de 360 770$ annuellement basé sur un tonnage annuel approximatif de 43 000 tonnes métriques de déchets.

Les versements relatifs à un contrat de déneigement échéant au printemps 2013 totalisent 54 192 $ et se répartissent comme suit: 2012-30 967 $ et 2013-23 225 $.

La régie a signé un contrat d'entretien des aérateurs et des pompes échéant au printemps 2016. Les versements totalisent 115 253 $ et se répartissent comme suit : 2012 et 2013- 25 074 $, 2014 et 2015- 25 294 $ et 2016- 14 517 $.

Les versements relatifs à un contrat d'analyse des eaux souterraines, de surface et de lixiviation échéant en 2014 totalisent 20 236 $ et se répartissement comme suit : 2012 et 2013-6 628 $ et 2014-6 980 $.

Société de transport de Lévis:

Les versements relatifs à divers contrats de location, d'entretien et à d'autres services échéant de 2012 à 2016 totalisent 298 109$ et se répartissent comme suit: 2012 - 186 949$; 2013 - 67 989$; 2014 - 16 317$; 2015 - 13 427$ et 2016 - 13 427$.

De plus, la Société a signé trois contrats de transport adapté échéant en février 2014 et en décembre 2016. Les versements relatifs à ces contrats totalisent 1 840 652$ et se répartissent comme suit: 2012 - 484 288$; 2013 - 493 974$; 2014 - 308 142$; 2015 - 274 380$ et 2016 - 279 868$.

La Société a également signé deux contrats de transport en commun échéant en décembre 2013 et décembre 2016. Les versements des cinq prochains exercices relatifs à ces contrats totalisent 16 518 840$ et se répartissent comme suit: 2012 - 3 188 846$; 2013 - 3 284 844$; 2014 - 3 233 877$; 2015 - 3 347 063$ et 2016 - 3 464 210$.

Célébrations Lévis 2011:

L'organisme s'est engagé par bail jusqu'en juillet 2012 pour la location d'un local. Le solde de l'engagement suivant ce bail, exclusion faite des clauses escalatoires d'impôts fonciers et autres, s'établit à 10 220$.



Déposé le "2012-05-09"

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

## 17. Éventualités

### a) Cautionnement et garantie

**Parc Nautique Lévy (1984) inc.**
La Ville a signé une convention avec Parc Nautique Lévy (1984) inc., par laquelle elle accepte de cautionner la Corporation pour un montant maximal de 340 000$ aux fins de financer le projet d'agrandissement à la Marina. Le solde du cautionnement au 31 décembre 2011 s'élève à 150 192$.

**Club de ski de fond Saint-Jean-Chrysostome**
La Ville s'est portée caution solidaire des obligations du Club de ski aux termes d'un contrat de prêt dont le solde est de 50 629$ au 31 décembre 2011.

**Scouts & Guides Saint-Jean-Chrysostome**
La Ville s'est portée caution solidaire des obligations du 129e Groupe Scouts & Guides au terme d'un contrat de prêt dont le solde est de 9 820$ au 31 décembre 2011.

**Club de Curling Etchemin (1961) ltée**
Dans le cadre du projet d'ajout de 2 glaces à l'immeuble situé au 235 rue Saint-Robert, la Ville a accepté de cautionner le Club de Curling Etchemin (1961) ltée pour un montant maximal de 350 000$, ce cautionnement étant garanti par une hypothèque du même montant affectant ledit immeuble. Le solde de l'emprunt est de 105 069$ au 31 décembre 2011.

**Complexe de soccer Honco de Lévis**
La Ville s'est engagée, jusqu'en 2027, à verser au Complexe de soccer Honco de Lévis un montant correspondant à tout déficit annuel d'encaisse jusqu'à concurrence d'un montant de 100 000$ annuellement. Le déficit annuel d'encaisse correspond aux profits nets plus l'amortissement des immobilisations moins la portion capital du remboursement de la dette moins l'amortissement des apports reportés affectés aux immobilisations.

De plus, la Ville a consenti un cautionnement personnel dégressif des obligations de la Corporation Complexe de soccer Honco de Lévis pour un montant n'excédant pas la moitié du solde de l'emprunt hypothécaire consenti pour un montant de 5 500 000$ pour la construction du Complexe. Le solde des emprunts au 31 décembre 2011 s'élève à 4 912 246$, donc pour un solde de cautionnement consenti par la Ville de 2 456 123$.

### b) Auto-assurance

En responsabilité civile générale, la Ville couvre elle-même les réclamations jusqu’à concurrence de 1 000 000 $ par sinistre. Une réserve financière a d’ailleurs été créée en 2002 afin de niveler sur plusieurs exercices les impacts financiers qui pourraient en résulter.

### c) Poursuites

Différentes poursuites et réclamations contre la Ville totalisent environ 72 000 000 $. Dans plusieurs cas, de l'avis des procureurs de la Ville, les montants réclamés sont nettement exagérés ou non fondés et la défense de la Ville est considérée comme très sérieuse.

### d) Autres

s.o.



Déposé le "2012-05-09"

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

**18. Redressement aux exercices antérieurs**

Le redressement concerne les activités du mentorat d'affaires dans les états financiers de la Société de développement économique de Lévis(CLD). En conséquence, les états financiers de 2010 ont été redressés. L'excédent de l'exercice a été augmenté de 2 362$, les actifs financiers ont été augmentés de 23 156$, les créditeurs ont été augmentés de 52 941$ et l'excédent accumulé au 1er janvier 2010 a été diminué de 32 147$.

**19. Données budgétaires**

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) ne comportent pas de comparaison avec des données budgétaires consolidées car le budget de la Société de transport de Lévis n'a pas été adopté par la Ville de Lévis.



Déposé le "2012-05-09"

## AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
## EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
## AU 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **Excédent (déficit) accumulé** | | | |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté | 1 | 11 152 944 | 13 402 465 |
| Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés | 2 | 17 028 836 | 12 408 785 |
| Montant à pourvoir dans le futur | 3 | ( 6 250 607 ) | ( 3 705 930 ) |
| Financement des investissements en cours | 4 | (15 090 714) | (22 771 937) |
| Investissement net dans les éléments à long terme | 5 | 518 898 934 | 491 250 172 |
| | 6 | 525 739 393 | 490 583 555 |

### VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés** | | | |
| Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale | | | |
| - Ex-Villes | 7 | 352 789 | 221 578 |
| - Affectation exercice suivant | 8 | 2 780 000 | 1 615 000 |
| - Cession d'actifs | 9 | 537 198 | 645 865 |
| - Aff. projets act.fin.non term | 10 | 1 650 174 | 195 504 |
| - | 11 | | |
| - | 12 | | |
| - | 13 | | |
| - | 14 | | |
| - | 15 | | |
| | 16 | 5 320 161 | 2 677 947 |
| Excédent de fonctionnement affecté - Organisme contrôlés | | | |
| - Fonds affectés de la SDE | 17 | 341 831 | 579 667 |
| - Affectation ex. suivant Régie | 18 | 123 646 | |
| - Activités d'après-fermet.Régie | 19 | 1 011 201 | 1 014 791 |
| | 20 | 1 476 678 | 1 594 458 |
| Réserves financières | | | |
| - Fonds d'autoassurance | 21 | 533 867 | 139 001 |
| - Développement du territoire | 22 | 2 509 121 | 2 439 776 |
| - Franchise d'assurance | 23 | 183 837 | 240 387 |
| - Entretien des cours d'eau | 24 | 442 227 | 319 450 |
| - Déneig.énergie,assign., autres | 25 | 1 785 533 | 183 644 |
| | 26 | 5 454 585 | 3 322 258 |
| Fonds réservés | | | |
| Fonds de roulement | 27 | 698 184 | 297 931 |
| Fonds parcs et terrains de jeux | 28 | 468 208 | 539 456 |
| Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques | 29 | 671 865 | 649 633 |
| Société québécoise d'assainissement des eaux | 30 | 256 313 | 306 075 |
| Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés | 31 | 1 696 647 | 1 753 388 |
| Fonds d'amortissement | 32 | | |
| Financement des activités de fonctionnement | 33 | 190 946 | 161 753 |
| Autres | | | |
| - Fonds réservés SDE | 34 | 795 249 | 1 105 886 |
| - | 35 | | |
| - | 36 | | |
| - | 37 | | |
| | 38 | 4 777 412 | 4 814 122 |
| | 39 | 17 028 836 | 12 408 785 |



Déposé le "2012-05-09"

## AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
## EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
## AU 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)** | | | |
| **Montant à pourvoir dans le futur** | | | |
| Modifications comptables du 1er janvier 2000 | | | |
| Salaires et avantages sociaux | 40 | ( 580 491 ) | ( 703 092 ) |
| Intérêts sur la dette à long terme | 41 | ( 199 077 ) | ( 236 173 ) |
| Avantages sociaux futurs | | | |
| Déficit initial au 1er janvier 2007 | | | |
| Régimes capitalisés | 42 | ( 1 377 100 ) | ( 1 491 900 ) |
| Régimes non capitalisés | 43 | ( ) | ( ) |
| Avantages postérieurs au 1er janvier 2007 | | | |
| Régimes capitalisés | | | |
| Mesure d'allègement pour la crise financière 2008 | 44 | ( 728 825 ) | ( 728 825 ) |
| Autres | 45 | ( 2 933 200 ) | ( 314 000 ) |
| Régimes non capitalisés | 46 | ( 81 900 ) | ( ) |
| Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement | 47 | ( 350 014 ) | ( 231 940 ) |
| Autres | | | |
| - | 48 | ( ) | ( ) |
| - | 49 | ( ) | ( ) |
| | 50 | ( 6 250 607 ) | ( 3 705 930 ) |
| **Financement des investissements en cours** | | | |
| Financement non utilisé | 51 | 8 618 868 | 11 095 232 |
| Investissements à financer | 52 | ( 23 709 582 ) | ( 33 867 169 ) |
| | 53 | (15 090 714) | (22 771 937) |
| **Investissement net dans les éléments à long terme** | | | |
| Éléments d'actif | | | |
| Immobilisations | 54 | 752 681 847 | 692 593 932 |
| Propriétés destinées à la revente | 55 | 12 004 985 | 11 549 045 |
| Prêts | 56 | 1 045 843 | 681 166 |
| Placements à titre d'investissement | 57 | 214 673 | 214 673 |
| Participations dans des entreprises municipales | 58 | | |
| | 59 | 765 947 348 | 705 038 816 |
| Éléments de passif | | | |
| Dette à long terme | 60 | 279 225 599 | 233 222 850 |
| Frais reportés liés à la dette à long terme | 61 | 3 238 031 | 2 790 672 |
| Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme | 62 | ( 37 581 633 ) | ( 23 255 840 ) |
| Autres dettes n'affectant pas l'investissement net | 63 | ( ) | ( ) |
| | 64 | 244 881 997 | 212 757 682 |
| Dette en cours de refinancement et autres éléments | 65 | 2 166 417 | 1 030 962 |
| | 66 | 247 048 414 | 213 788 644 |
| | 67 | 518 898 934 | 491 250 172 |



Déposé le "2012-05-09"

# AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
# AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
# EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

## A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

| | | Régimes de retraite enregistrés | | Régimes supplémentaires de retraite | | Régimes d'avantages complémentaires de retraite |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Nombre de régimes à la fin de l'exercice | 1 | 6 | 2 | | 3 | |

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

Description générale

Les régimes de retraite à prestations déterminées ont pour but d'accumuler les sommes nécessaires au versement de rentes viagères aux employés lors de leur retraite. Celles-ci sont calculées en fonction du nombre d'années de service et d'un pourcentage préétabli de la rémunération. Les paramètres servant à fixer la rente varient d'un régime à l'autre.

Depuis 2006, tous les employés de la Ville de Lévis cotisant à un régime de prestations déterminées le font dans un seul régime soit le nouveau régime complémentaire de retraite des employés de la Ville de Lévis qui a été créé le 1er janvier 2004. En 2011, il a été convenu entre toutes les parties prenantes de fusionner 3 régimes de retraite à prestations déterminées à celui du nouveau Régime complémentaire de retraite des employés de la Ville de Lévis. La date de fusion est le 31 décembre 2011.

Le régime de retraite à prestations déterminées de la Société de transport de Lévis est en vigueur depuis le 1er janvier 2011 et s'applique au personnel cadre et professionnel non syndiqué.

Prestations:

À compter de la date de sa retraite normale, chaque participant a droit à une rente normale dont le montant varie en fonction du régime auquel il a participé et de la fonction qu'il occupe.

Ces prestations sont en général basées sur le salaire final moyen, sauf dans le cas d'un des régimes inactifs qui tient compte du salaire de chaque année de contribution, redressé en fonction d'une indexation. Le pourcentage préétabli varie de 1,4% à 2,00% par année de service. Il peut être réduit, selon le régime et le groupe d'employés, d'un pourcentage du maximum des gains admissibles fixé par la Régie des Rentes du Québec.

Enfin pour certains groupes d'employés, des prestations de raccordement peuvent être accordées entre la date de retraite anticipée et la date normale de retraite.

Politiques de capitalisation et de placement:

Régimes à prestations déterminées: Les politiques de capitalisation et de placement varient d'un régime à l'autre, selon les choix des comités de retraite et en fonction des dispositions des régimes.

Études actuarielles:
Tous les régimes font l'objet d'une évaluation actuarielle à tous les trois ans, préparée par des actuaires, en fonction des dispositions légales applicables à ces types de régime de retraite. Les dernières évaluations sont en date du 31 décembre 2009 pour quatre régimes de la Ville et 31 décembre 2010 pour un régime de la Ville et au 1er janvier 2011 pour celui de la Société de transport de Lévis.


Déposé le "2012-05-09"

## AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
## AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs** | | | |
| Actif (passif) au début de l'exercice | 4 | (1 785 600) | (1 654 700) |
| Charge de l'exercice | 5 | ( 11 350 500 ) | ( 6 778 800 ) |
| Cotisations versées par l'employeur | 6 | 6 935 100 | 6 647 900 |
| Actif (passif) à la fin de l'exercice | 7 | (6 201 000) | (1 785 600) |
| **Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation** | | | |
| Valeur des actifs à la fin de l'exercice | 8 | 150 577 700 | 135 119 500 |
| Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice | 9 | ( 180 342 400 ) | ( 156 543 700 ) |
| Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation | 10 | (29 764 700) | (21 424 200) |
| Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis) | 11 | 23 563 700 | 19 638 600 |
| Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value | 12 | (6 201 000) | (1 785 600) |
| Provision pour moins-value | 13 | ( ) | ( ) |
| Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice | 14 | (6 201 000) | (1 785 600) |
| **Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs** | | | |
| Nombre de régimes en cause | 15 | 6 | 5 |
| Valeur des actifs à la fin de l'exercice | 16 | 150 577 700 | 135 119 500 |
| Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice | 17 | ( 180 342 400 ) | ( 156 543 700 ) |
| Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation | 18 | ( 29 764 700 ) | ( 21 424 200 ) |
| **Charge de l'exercice** | | | |
| Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice | 19 | 11 939 300 | 10 138 500 |
| Coût des services passés découlant d'une modification de régime | 20 | 2 803 700 | 333 600 |
| | 21 | 14 743 000 | 10 472 100 |
| Cotisations salariales des employés | 22 | ( 5 893 700 ) | ( 4 732 600 ) |
| Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur | 23 | ( ) | ( ) |
| | 24 | 8 849 300 | 5 739 500 |
| Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels) | 25 | 1 199 600 | 539 100 |
| Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value | 26 | | 1 966 600 |
| Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime | 27 | | |
| Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime | 28 | | |
| Variation de la provision pour moins-value | 29 | | (1 966 600) |
| Autres | | | |
| - | 30 | | |
| - | 31 | | |
| Charge de l'exercice excluant les intérêts | 32 | 10 048 900 | 6 278 600 |
| Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées | 33 | 9 933 500 | 8 516 500 |
| Rendement espéré des actifs | 34 | ( 8 631 900 ) | ( 8 016 300 ) |
| Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets) | 35 | 1 301 600 | 500 200 |
| Charge de l'exercice | 36 | 11 350 500 | 6 778 800 |


Déposé le "2012-05-09"

## AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
## AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **Informations complémentaires** | | | |
| Rendement réel des actifs pour l'exercice | 37 | 7 403 700 | 3 067 800 |
| Rendement espéré des actifs pour l'exercice | 38 | ( 8 631 900 ) | ( 8 016 300 ) |
| Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs | 39 | (1 228 200) | (4 948 500) |
| Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées | 40 | (5 500) | |
| Prestations versées au cours de l'exercice | 41 | 4 774 300 | 4 209 300 |
| Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8) | 42 | 142 874 400 | 129 508 700 |
| Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal | 43 | | |
| DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu) | 44 | 17 | 17 |
| **Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation** (taux pondéré s'il y a plus d'un régime) | | | |
| Taux d'actualisation (fin d'exercice) | 45 | 5,85 % | 6,24 % |
| Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice) | 46 | 5,85 % | 6,24 % |
| Taux de croissance des salaires (fin d'exercice) | 47 | 3,25 % | 3,25 % |
| Taux d'inflation (fin d'exercice) | 48 | 2,25 % | 2,25 % |
| Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice) | 49 | % | % |
| Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice) | 50 | % | % |
| Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice) | 51 | | |
| Autres hypothèses économiques | | | |
| - | 52 | | |
| - | 53 | | |

## B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

| | | Régimes supplémentaires de retraite | | Régimes d'avantages complémentaires de retraite | | Autres avantages sociaux futurs |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Nombre de régimes à la fin de l'exercice | 54 | 1 | 55 | | 56 | |

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

Le régime supplémentaire de retraite des cadres supérieurs désignés de la Ville de Lévis est entré en vigueur le 1er janvier 2011. L'objectif du RSR est de permettre à certains cadres supérieurs désignés de la Ville de Lévis de recevoir des prestations de retraite supplémentaires en excédent de celles qui sont prévues aux termes du régime de base.

Le participant qui prend sa retraite à sa date de retraite normale a droit à une rente annuelle qui commence à lui être versée à compter de sa date de retraite normale.
Le montant de cette rente est égale à:
a) 2% de son salaire final moyen multiplié par sa période de service crédité;
moins
b) le montant de la rente qui lui est payable à compter de sa date de retraite normale en vertu des dispositions du régime de base, en supposant que cette rente est payable selon le mode normal de versement prévu au régime de base.



Déposé le "2012-05-09"

## AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
## AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs** | | | |
| Passif au début de l'exercice | 57 | ( ) | ( ) |
| Charge de l'exercice | 58 | ( 138 000 ) | ( ) |
| Prestations ou primes versées par l'employeur | 59 | 2 800 | |
| Passif à la fin de l'exercice | 60 | ( 135 200 ) | ( ) |
| **Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation** | | | |
| Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice | 61 | ( 135 200 ) | ( ) |
| Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis) | 62 | | |
| Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice | 63 | ( 135 200 ) | ( ) |



Déposé le "2012-05-09"

## AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
## AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **Charge de l'exercice** | | | |
| Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice | 64 | 7 100 | |
| Coût des services passés découlant d'une modification de régime | 65 | 122 900 | |
| | 66 | 130 000 | |
| Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur | 67 | ( ) | ( ) |
| | 68 | 130 000 | |
| Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels) | 69 | | |
| Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime | 70 | | |
| Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime | 71 | | |
| Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime | 72 | | |
| Autres | | | |
| - | 73 | | |
| - | 74 | | |
| Charge de l'exercice excluant les intérêts | 75 | 130 000 | |
| Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées | 76 | 8 000 | |
| Charge de l'exercice | 77 | 138 000 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Informations complémentaires** | | | |
| Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées | 78 | | |
| DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu) | 79 | 3 | |
| **Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation** (taux pondéré s'il y a plus d'un régime) | | | |
| Taux d'actualisation (fin d'exercice) | 80 | 6,25 % | % |
| Taux de croissance des salaires (fin d'exercice) | 81 | 3,25 % | % |
| Taux d'inflation (fin d'exercice) | 82 | 2,25 % | % |
| Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice) | 83 | % | % |
| Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice) | 84 | % | % |
| Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice) | 85 | | |
| Autres hypothèses économiques | | | |
| - | 86 | | |
| - | 87 | | |

## C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 1

**Description des régimes et autres renseignements**

Société de transport de Lévis:

Les employés de garage participent à un régime de retraite à cotisations déterminées administré par le syndicat national des employés de garage CSD.

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **Charge de l'exercice** | | | |
| Cotisations de l'employeur | 89 | 70 833 | 64 161 |



Déposé le "2012-05-09"

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

## D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 4

**Description des régimes et autres renseignements**

Ville de Lévis:

La Ville de Lévis participe à un REER collectif établi au bénéfice des brigadiers scolaires. Sa contribution est de 6,5%, tout comme celle des employés.

Régie intermunicipale de gestion des déchets des Chutes-de-la-Chaudière:

La Régie contribue au régime enregistré d'épargne retraite collectif des employés-cadres pour un montant équivalent à 4 % de leur salaire brut annuel. Le pourcentage est porté à 6 % après 4 années de service continu et à 8 % après 9 années de service continu. La contribution de l'employeur est conditionnelle à ce que les employés-cadres participent audit régime dans les mêmes proportions.

Le Régie offre aux cols blancs et aux cols bleus la possibilité d'adhérer à un régime enregistré d'épargne retraite collectif. La contribution de l'employeur est égale à celle de l'employé et conditionnelle à ce que les employés participent audit régime. La participation maximale de l'employeur est fonction de l'ancienneté et varie de 2 % à 8 % du salaire brut.

Société de transport de Lévis:

Les chauffeurs participent à un REER collectif à lequel ils contribuent à un taux minimum de 3% et l'employeur à un taux de 5% du salaire régulier.

Société de développement économique de Lévis (CLD):

La Société participe au REER collectif établi au bénéfice de ses employés. Sa contribution est égale à 6% du salaire et celle des employés est de 4%.

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **Charge de l'exercice** | | | |
| Cotisations de l'employeur | 91 | 251 275 | 246 489 |

## E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)

92 [X] Oui
93 [ ] Non

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice | 94 | 17 | 17 |

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM,



Déposé le "2012-05-09"

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **Cotisations des élus au RREM** | 95 | 56 142 | 54 648 |
| **Charge de l'exercice** | | | |
| Contributions de l'employeur au RREM | 96 | 189 200 | 182 456 |
| Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM | 97 | 83 217 | 80 916 |
| | 98 | 272 417 | 263 372 |

**Note**



Déposé le "2012-05-09"

## AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
## ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME
## AU 31 DÉCEMBRE 2011

| | | |
|---|---|---|
| **Administration municipale** | | |
| Dette à long terme | 1 | 258 237 030 |
| **Ajouter** | | |
| Activités d'investissement à financer | 2 | 19 680 971 |
| Activités de fonctionnement à financer | 3 | 2 484 729 |
| Dette en cours de refinancement | 4 | |
| Autres | | |
| - | 5 | |
| - | 6 | |
| **Déduire** | | |
| Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme | | |
| Excédent accumulé | 7 | 1 224 377 |
| Débiteurs | 8 | 33 288 373 |
| Autres montants | 9 | |
| Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés | 10 | 4 303 468 |
| Autres | | |
| - | 11 | |
| - | 12 | |
| Endettement net à long terme de l'administration municipale | 13 | 241 586 512 |
| **Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés** | 14 | 21 819 428 |
| Endettement net à long terme | 15 | 263 405 940 |
| **Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes** | | |
| Municipalité régionale de comté | 16 | |
| Communauté métropolitaine | 17 | |
| Autres organismes | 18 | |
| Endettement total net à long terme | 19 | 263 405 940 |
| Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts) | 20 | |
| Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu) | 21 | 263 405 940 |
| Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus) | 22 | |



Déposé le "2012-05-09"

# RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

Déposé le "2012-05-09"

## ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Administration municipale | | Données consolidées | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Budget | Réalisations | Réalisations | Réalisations |
| **TAXES** | | **2011** | **2011** | **2011** | **2010** |
| **SUR LA VALEUR FONCIÈRE** | | | | | |
| Taxes générales | | | | | |
| Taxe foncière générale | 1 | 96 735 000 | 96 688 884 | 96 688 884 | 89 796 715 |
| Taxes spéciales | | | | | |
| Service de la dette | 2 | 18 839 000 | 18 796 110 | 18 796 110 | 15 501 888 |
| Activités de fonctionnement | 3 | 7 433 000 | 7 384 280 | 7 384 280 | 6 445 065 |
| Activités d'investissement | 4 | | | | |
| Taxes de secteur | | | | | |
| Taxes spéciales | | | | | |
| Service de la dette | 5 | 11 710 000 | 10 943 150 | 10 943 150 | 11 781 793 |
| Activités de fonctionnement | 6 | | | | |
| Activités d'investissement | 7 | | | | |
| Autres | 8 | | | | |
| | 9 | 134 717 000 | 133 812 424 | 133 812 424 | 123 525 461 |
| **SUR UNE AUTRE BASE** | | | | | |
| Taxes, compensations et tarification | | | | | |
| Services municipaux | | | | | |
| Eau | 10 | 8 707 200 | 8 647 426 | 8 647 426 | 8 384 418 |
| Égout | 11 | | | | |
| Traitement des eaux usées | 12 | 6 846 300 | 6 876 264 | 6 876 264 | 6 808 293 |
| Matières résiduelles | 13 | 13 100 000 | 13 023 119 | 13 023 119 | 13 793 891 |
| Autres | | | | | |
| -Enlèvement de la neige | 14 | | 18 561 | 18 561 | |
| - | 15 | | | | |
| - | 16 | | | | |
| Centres d'urgence 9-1-1 | 17 | 576 000 | 629 578 | 629 578 | 559 249 |
| Service de la dette | 18 | | 851 709 | 851 709 | 912 930 |
| Activités de fonctionnement | 19 | | | | |
| Activités d'investissement | 20 | | | | |
| | 21 | 29 229 500 | 30 046 657 | 30 046 657 | 30 458 781 |
| Taxes d'affaires | | | | | |
| Sur l'ensemble de la valeur locative | 22 | | | | |
| Autres | 23 | | | | |
| | 24 | | | | |
| | 25 | 29 229 500 | 30 046 657 | 30 046 657 | 30 458 781 |
| | 26 | 163 946 500 | 163 859 081 | 163 859 081 | 153 984 242 |



Déposé le "2012-05-09"

## ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Administration municipale | | Données consolidées | |
|---|---|---|---|---|---|
| **PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES** | | **Budget 2011** | **Réalisations 2011** | **Réalisations 2011** | **Réalisations 2010** |
| **GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES** | | | | | |
| Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement | | | | | |
| Taxes sur la valeur foncière | 27 | 141 025 | 139 625 | 139 625 | 144 428 |
| Taxes sur une autre base | | | | | |
| Taxes, compensations et tarification | 28 | | | | |
| Taxes d'affaires | 29 | | | | |
| Compensations pour les terres publiques | 30 | 16 000 | 14 037 | 14 037 | 12 906 |
| | 31 | 157 025 | 153 662 | 153 662 | 157 334 |
| Immeubles des réseaux | | | | | |
| Santé et services sociaux | 32 | 1 846 035 | 1 906 808 | 1 906 808 | 2 052 104 |
| Cégeps et universités | 33 | 1 100 910 | 1 105 968 | 1 105 968 | 1 216 055 |
| Écoles primaires et secondaires | 34 | 2 709 823 | 2 952 465 | 2 952 465 | 2 971 848 |
| | 35 | 5 656 768 | 5 965 241 | 5 965 241 | 6 240 007 |
| Autres immeubles | | | | | |
| Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux | | | | | |
| Taxes sur la valeur foncière | 36 | | | | |
| Taxes sur une autre base | | | | | |
| Taxes, compensations et tarification | 37 | | | | |
| Taxes d'affaires | 38 | | | | |
| Biens culturels classés | 39 | 1 071 | 1 143 | 1 143 | 1 071 |
| | 40 | 1 071 | 1 143 | 1 143 | 1 071 |
| | 41 | 5 814 864 | 6 120 046 | 6 120 046 | 6 398 412 |
| **GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES** | | | | | |
| Taxes sur la valeur foncière | 42 | 401 489 | 432 792 | 432 792 | 373 259 |
| Taxes sur une autre base | | | | | |
| Taxes, compensations et tarification | 43 | 11 800 | 10 842 | 10 842 | 11 308 |
| Taxes d'affaires | 44 | | | | |
| | 45 | 413 289 | 443 634 | 443 634 | 384 567 |
| **ORGANISMES MUNICIPAUX** | | | | | |
| Taxes sur la valeur foncière | 46 | | | | |
| Taxes sur une autre base | | | | | |
| Taxes, compensations et tarification | 47 | | | | |
| | 48 | | | | |
| **AUTRES** | | | | | |
| Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité | 49 | | | | |
| Autres | 50 | 281 788 | 317 672 | 293 569 | 220 699 |
| | 51 | 281 788 | 317 672 | 293 569 | 220 699 |
| | 52 | 6 509 941 | 6 881 352 | 6 857 249 | 7 003 678 |



Déposé le "2012-05-09"

## ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| TRANSFERTS | | Administration municipale Budget 2011 | Administration municipale Réalisations 2011 | Données consolidées Réalisations 2011 | Données consolidées Réalisations 2010 |
|---|---|---|---|---|---|
| **TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT** | | | | | |
| **Administration générale** | 53 | 458 049 | 17 748 | 17 748 | 6 149 |
| **Sécurité publique** | | | | | |
| Police | 54 | 199 364 | 188 532 | 188 532 | 315 204 |
| Sécurité incendie | 55 | 18 396 | 18 299 | 18 299 | 20 607 |
| Sécurité civile | 56 | | | | |
| Autres | 57 | | | | |
| **Transport** | | | | | |
| Réseau routier | | | | | |
| Voirie municipale | 58 | 85 889 | 147 472 | 147 472 | 103 878 |
| Enlèvement de la neige | 59 | | | | |
| Autres | 60 | | | | |
| Transport collectif | | | | | |
| Transport en commun | | | | | |
| Transport régulier | 61 | | | 2 324 826 | 2 148 120 |
| Transport adapté | 62 | | | 811 518 | 791 472 |
| Transport scolaire | 63 | | | | |
| Autres | 64 | | | 78 649 | 56 914 |
| Transport aérien | 65 | | | | |
| Transport par eau | 66 | | | | |
| Autres | 67 | 45 262 | | | |
| **Hygiène du milieu** | | | | | |
| Eau et égout | | | | | |
| Approvisionnement et traitement de l'eau potable | 68 | 111 384 | 468 269 | 468 269 | 48 458 |
| Réseau de distribution de l'eau potable | 69 | 51 374 | 60 466 | 60 466 | 68 964 |
| Traitement des eaux usées | 70 | 332 308 | 333 256 | 333 256 | 700 781 |
| Réseaux d'égout | 71 | 17 043 | 59 918 | 59 918 | 20 754 |
| Matières résiduelles | | | | | |
| Déchets domestiques et assimilés | 72 | | | | |
| Matières recyclables | | | | | |
| Collecte sélective | | | | | |
| Collecte et transport | 73 | 1 838 000 | 4 453 491 | 4 453 491 | 1 741 067 |
| Tri et conditionnement | 74 | | | | |
| Autres | 75 | | | | |
| Autres | 76 | | | | |
| Cours d'eau | 77 | | | | |
| Protection de l'environnement | 78 | | 100 930 | 100 930 | 7 907 |
| Autres | 79 | | | | |
| **Santé et bien-être** | | | | | |
| Logement social | 80 | | | | |
| Sécurité du revenu | 81 | | | | |
| Autres | 82 | 48 700 | 9 941 | 9 941 | 14 777 |
| **Aménagement, urbanisme et développement** | | | | | |
| Aménagement, urbanisme et zonage | 83 | | | | 13 493 |
| Rénovation urbaine | 84 | 501 836 | 1 318 935 | 1 318 935 | 704 835 |
| Promotion et développement économique | 85 | 883 214 | 878 197 | 5 410 727 | 1 191 796 |
| Autres | 86 | 9 409 | 8 822 | 8 822 | 11 023 |
| **Loisirs et culture** | | | | | |
| Activités récréatives | 87 | 135 717 | 1 005 615 | 1 005 615 | 170 202 |
| Activités culturelles | | | | | |
| Bibliothèques | 88 | 486 607 | 637 369 | 637 369 | 585 987 |
| Autres | 89 | 374 653 | 133 434 | 133 434 | 115 684 |
| **Réseau d'électricité** | 90 | | | | |
| | 91 | 5 597 205 | 9 840 694 | 17 588 217 | 8 838 072 |


Déposé le "2012-05-09"

## ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| TRANSFERTS (suite) | | Administration municipale Budget 2011 | Administration municipale Réalisations 2011 | Données consolidées Réalisations 2011 | Données consolidées Réalisations 2010 |
|---|---|---|---|---|---|
| **TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT** | | | | | |
| **Administration générale** | 92 | | (33 990) | (33 990) | 53 748 |
| **Sécurité publique** | | | | | |
| Police | 93 | | | | |
| Sécurité incendie | 94 | | | | |
| Sécurité civile | 95 | | | | |
| Autres | 96 | | | | |
| **Transport** | | | | | |
| Réseau routier | | | | | |
| Voirie municipale | 97 | 7 797 600 | 4 059 572 | 4 059 572 | 4 629 823 |
| Enlèvement de la neige | 98 | | | | |
| Autres | 99 | | | | |
| Transport collectif | | | | | |
| Transport en commun | | | | | |
| Transport régulier | 100 | 60 000 | | 13 427 311 | |
| Transport adapté | 101 | | | | |
| Transport scolaire | 102 | | | | |
| Autres | 103 | | | | 1 503 277 |
| Transport aérien | 104 | | | | |
| Transport par eau | 105 | | | | |
| Autres | 106 | | | | |
| **Hygiène du milieu** | | | | | |
| Eau et égout | | | | | |
| Approvisionnement et traitement de l'eau potable | 107 | 13 546 000 | 7 383 010 | 7 383 010 | 14 380 910 |
| Réseau de distribution de l'eau potable | 108 | 7 703 200 | 3 469 820 | 3 469 820 | 4 778 159 |
| Traitement des eaux usées | 109 | 150 000 | | | |
| Réseaux d'égout | 110 | 5 848 200 | 2 955 925 | 2 955 925 | 2 989 990 |
| Matières résiduelles | | | | | |
| Déchets domestiques et assimilés | 111 | | | | |
| Matières recyclables | | | | | |
| Collecte sélective | | | | | |
| Collecte et transport | 112 | 200 000 | | | |
| Tri et conditionnement | 113 | | | | |
| Autres | 114 | | | | |
| Autres | 115 | | | | |
| Cours d'eau | 116 | | | | |
| Protection de l'environnement | 117 | | | | |
| Autres | 118 | | | | |
| **Santé et bien-être** | | | | | |
| Logement social | 119 | | | | |
| Sécurité du revenu | 120 | | | | |
| Autres | 121 | | | | |
| **Aménagement, urbanisme et développement** | | | | | |
| Aménagement, urbanisme et zonage | 122 | | | | |
| Rénovation urbaine | 123 | | 535 161 | 535 161 | 299 927 |
| Promotion et développement économique | 124 | | | | |
| Autres | 125 | 372 000 | | | |
| **Loisirs et culture** | | | | | |
| Activités récréatives | 126 | 1 400 000 | | | 1 912 593 |
| Activités culturelles | | | | | |
| Bibliothèques | 127 | 475 000 | | | |
| Autres | 128 | 345 000 | | | (896) |
| **Réseau d'électricité** | 129 | | | | |
| | 130 | 37 897 000 | 18 369 498 | 31 796 809 | 30 547 531 |


Déposé le "2012-05-09"

## ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Administration municipale | | Données consolidées | |
|---|---|---|---|---|---|
| **TRANSFERTS (suite)** | | **Budget 2011** | **Réalisations 2011** | **Réalisations 2011** | **Réalisations 2010** |
| **TRANSFERTS DE DROIT** | | | | | |
| Regroupement municipal | 131 | | | | |
| Péréquation | 132 | | | | |
| Réorganisation municipale | 133 | | | | |
| Neutralité | 134 | | | | |
| Diversification des revenus | 135 | | | | |
| Compensation provenant de la taxe de vente du Québec | 136 | 5 225 868 | 5 248 219 | 5 248 219 | 4 561 198 |
| Programme d'aide financière aux MRC | 137 | 105 162 | | | 52 185 |
| Autres | 138 | 212 500 | 212 501 | 212 501 | 212 503 |
| | 139 | 5 543 530 | 5 460 720 | 5 460 720 | 4 825 886 |
| **TOTAL DES TRANSFERTS** | 140 | 49 037 735 | 33 670 912 | 54 845 746 | 44 211 489 |



Déposé le "2012-05-09"

## ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| SERVICES RENDUS | | Administration municipale Budget 2011 | Administration municipale Réalisations 2011 | Données consolidées Réalisations 2011 | Données consolidées Réalisations 2010 |
|---|---|---|---|---|---|
| **SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX** | | | | | |
| Administration générale | | | | | |
| Application de la loi | 141 | | | | |
| Évaluation | 142 | | | | |
| Autres | 143 | | | | |
| | 144 | | | | |
| Sécurité publique | | | | | |
| Police | 145 | 1 247 741 | 1 325 452 | 1 325 452 | 1 270 514 |
| Sécurité incendie | 146 | | | | |
| Sécurité civile | 147 | | | | |
| Autres | 148 | | | | |
| | 149 | 1 247 741 | 1 325 452 | 1 325 452 | 1 270 514 |
| Transport | | | | | |
| Réseau routier | | | | | |
| Voirie municipale | 150 | | | 354 106 | |
| Enlèvement de la neige | 151 | | | | |
| Autres | 152 | | | | |
| Transport collectif | 153 | | | | 218 815 |
| Autres | 154 | | | | |
| | 155 | | | 354 106 | 218 815 |
| Hygiène du milieu | | | | | |
| Eau et égout | | | | | |
| Approvisionnement et traitement de l'eau potable | 156 | | | | 8 161 |
| Réseau de distribution de l'eau potable | 157 | | | | |
| Traitement des eaux usées | 158 | | | | |
| Réseaux d'égout | 159 | | | | |
| Matières résiduelles | | | | | |
| Déchets domestiques et assimilés | 160 | | | | |
| Matières recyclables | | | | | |
| Collecte sélective | | | | | |
| Collecte et transport | 161 | | | | |
| Tri et conditionnement | 162 | | | | |
| Autres | 163 | | | | |
| Autres | 164 | | | | |
| Cours d'eau | 165 | | | | |
| Protection de l'environnement | 166 | | | | |
| Autres | 167 | | | | |
| | 168 | | | | 8 161 |
| Santé et bien-être | | | | | |
| Logement social | 169 | | | | |
| Autres | 170 | | | | |
| | 171 | | | | |
| Aménagement, urbanisme et développement | | | | | |
| Aménagement, urbanisme et zonage | 172 | | | | |
| Rénovation urbaine | 173 | | | | |
| Promotion et développement économique | 174 | | | | |
| Autres | 175 | | | | |
| | 176 | | | | |
| Loisirs et culture | | | | | |
| Activités récréatives | 177 | | | | |
| Activités culturelles | | | | | |
| Bibliothèques | 178 | | | | |
| Autres | 179 | | | | |
| | 180 | | | | |
| Réseau d'électricité | 181 | | | | |
| | 182 | 1 247 741 | 1 325 452 | 1 679 558 | 1 497 490 |



Déposé le "2012-05-09"

## ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Administration municipale | | Données consolidées | |
|---|---|---|---|---|---|
| **SERVICES RENDUS (suite)** | | **Budget 2011** | **Réalisations 2011** | **Réalisations 2011** | **Réalisations 2010** |
| **AUTRES SERVICES RENDUS** | | | | | |
| Administration générale | 183 | 279 455 | 356 613 | 322 595 | 295 187 |
| Sécurité publique | 184 | 534 060 | 571 231 | 571 231 | 594 330 |
| Transport | | | | | |
| Réseau routier | 185 | 1 052 332 | 1 225 508 | 1 124 617 | 939 856 |
| Transport collectif | | | | | |
| Transport en commun | | | | | |
| Transport régulier | 186 | | | 5 229 743 | 5 058 127 |
| Transport adapté | 187 | | | 195 549 | 190 923 |
| Transport scolaire | 188 | | | | |
| Autres | 189 | | | 94 327 | 31 376 |
| Autres | 190 | | | | |
| Hygiène du milieu | 191 | 977 541 | 1 235 796 | 1 698 922 | 1 566 854 |
| Santé et bien-être | 192 | | | | |
| Aménagement, urbanisme et développement | 193 | 505 611 | 538 213 | 538 213 | 430 957 |
| Loisirs et culture | 194 | 2 359 760 | 2 389 250 | 2 389 250 | 2 172 720 |
| Réseau d'électricité | 195 | | | | |
| | 196 | 5 708 759 | 6 316 611 | 12 164 447 | 11 280 330 |
| **TOTAL DES SERVICES RENDUS** | 197 | 6 956 500 | 7 642 063 | 13 844 005 | 12 777 820 |
| **IMPOSITION DE DROITS** | | | | | |
| Licences et permis | 198 | 1 278 750 | 2 199 281 | 2 199 281 | 1 499 878 |
| Droits de mutation immobilière | 199 | 5 100 000 | 8 235 279 | 8 235 279 | 6 999 665 |
| Droits sur les carrières et sablières | 200 | | 438 232 | 438 232 | 343 193 |
| Autres | 201 | | | | |
| | 202 | 6 378 750 | 10 872 792 | 10 872 792 | 8 842 736 |
| **AMENDES ET PÉNALITÉS** | 203 | 3 735 200 | 3 869 672 | 3 869 672 | 3 765 471 |
| **INTÉRÊTS** | 204 | 941 520 | 1 057 522 | 1 226 941 | 1 552 134 |
| **AUTRES REVENUS** | | | | | |
| Gain (perte) sur cession d'immobilisations | 205 | | 170 416 | (313 708) | (87 021) |
| Produit de cession de propriétés destinées à la revente | 206 | | 997 391 | 997 391 | 988 511 |
| Gain (perte) sur cession de placements | 207 | | | 23 606 | (4 530) |
| Contributions des promoteurs | 208 | 525 000 | 9 970 875 | 9 970 875 | 15 146 164 |
| Contributions des automobilistes pour le transport en commun | 209 | | | 2 319 022 | 3 343 930 |
| Contributions des organismes municipaux | 210 | | 142 875 | 142 875 | 462 079 |
| Autres | 211 | 1 619 198 | 476 516 | 2 584 283 | 3 634 985 |
| | 212 | 2 144 198 | 11 758 073 | 15 724 344 | 23 484 118 |



Déposé le "2012-05-09"

# ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Administration municipale | | | | Données consolidées | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Budget 2011 | Réalisations 2011 | | | Réalisations 2011 | Réalisations 2010 |
| | | Sans ventilation de l'amortissement | Sans ventilation de l'amortissement | Ventilation de l'amortissement | Total | | |
| **ADMINISTRATION GÉNÉRALE** | | | | | | | |
| Conseil | 1 | 2 482 523 | 2 660 540 | 109 053 | 2 769 593 | 2 769 593 | 2 416 073 |
| Application de la loi | 2 | 1 583 308 | 1 511 866 | 52 490 | 1 564 356 | 1 564 356 | 1 563 804 |
| Gestion financière et administrative | 3 | 9 011 869 | 9 018 349 | 399 446 | 9 417 795 | 9 417 795 | 8 113 813 |
| Greffe | 4 | 2 545 162 | 3 268 091 | 176 905 | 3 444 996 | 3 444 996 | 3 249 997 |
| Évaluation | 5 | 2 763 986 | 2 776 931 | 83 330 | 2 860 261 | 2 860 261 | 2 968 284 |
| Gestion du personnel | 6 | 2 400 582 | 2 897 223 | 57 254 | 2 954 477 | 2 954 477 | 2 404 950 |
| Autres | 7 | 860 869 | 2 336 146 | 41 923 | 2 378 069 | 2 378 069 | 1 468 392 |
| | 8 | 21 648 299 | 24 469 146 | 920 401 | 25 389 547 | 25 389 547 | 22 185 313 |
| **SÉCURITÉ PUBLIQUE** | | | | | | | |
| Police | 9 | 25 912 547 | 26 366 149 | 823 576 | 27 189 725 | 27 189 725 | 25 154 775 |
| Sécurité incendie | 10 | 14 193 048 | 13 218 563 | 798 910 | 14 017 473 | 14 017 473 | 12 528 072 |
| Sécurité civile | 11 | 19 796 | 101 172 | | 101 172 | 101 172 | 22 977 |
| Autres | 12 | 1 040 904 | 1 040 815 | | 1 040 815 | 1 040 815 | 976 812 |
| | 13 | 41 166 295 | 40 726 699 | 1 622 486 | 42 349 185 | 42 349 185 | 38 682 636 |
| **TRANSPORT** | | | | | | | |
| Réseau routier | | | | | | | |
| Voirie municipale | 14 | 5 827 672 | 6 081 132 | 8 285 530 | 14 366 662 | 14 265 771 | 13 786 633 |
| Enlèvement de la neige | 15 | 15 864 638 | 14 730 241 | 663 802 | 15 394 043 | 15 394 043 | 13 265 215 |
| Éclairage des rues | 16 | 1 167 769 | 1 127 530 | 237 413 | 1 364 943 | 1 364 943 | 1 446 718 |
| Circulation et stationnement | 17 | 646 354 | 714 355 | | 714 355 | 714 355 | 595 896 |
| Transport collectif | | | | | | | |
| Transport en commun | 18 | 7 452 934 | 7 448 836 | 3 932 | 7 452 768 | 20 215 194 | 16 874 907 |
| Transport aérien | 19 | | | | | | |
| Transport par eau | 20 | | | | | | |
| Autres | 21 | | | 359 591 | 359 591 | 359 591 | 533 442 |
| | 22 | 30 959 367 | 30 102 094 | 9 550 268 | 39 652 362 | 52 313 897 | 46 502 811 |



Déposé le "2012-05-09"

## ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Administration municipale | | | | Données consolidées | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Budget 2011 | Réalisations 2011 | | | Réalisations 2011 | Réalisations 2010 |
| | | Sans ventilation de l'amortissement | Sans ventilation de l'amortissement | Ventilation de l'amortissement | Total | | |
| **HYGIÈNE DU MILIEU** | | | | | | | |
| Eau et égout | | | | | | | |
| Approvisionnement et traitement de l'eau potable | 23 | 3 916 697 | 3 734 112 | 1 168 672 | 4 902 784 | 4 902 784 | 4 831 266 |
| Réseau de distribution de l'eau potable | 24 | 6 022 286 | 6 669 035 | 3 582 436 | 10 251 471 | 10 251 471 | 9 085 348 |
| Traitement des eaux usées | 25 | 2 085 870 | 2 141 931 | 3 249 384 | 5 391 315 | 5 391 315 | 5 299 356 |
| Réseaux d'égout | 26 | 5 541 812 | 5 438 225 | 4 732 356 | 10 170 581 | 10 170 581 | 10 000 095 |
| Matières résiduelles | | | | | | | |
| Déchets domestiques et assimilés | | | | | | | |
| Collecte et transport | 27 | 5 706 275 | 5 637 112 | | 5 637 112 | 5 637 112 | 5 897 769 |
| Élimination | 28 | 4 774 979 | 4 719 851 | 896 156 | 5 616 007 | 5 868 770 | 5 585 407 |
| Matières recyclables | | | | | | | |
| Collecte sélective | | | | | | | |
| Collecte et transport | 29 | 2 506 857 | 2 436 839 | | 2 436 839 | 2 436 839 | 2 192 153 |
| Tri et conditionnement | 30 | 2 053 321 | 1 995 907 | | 1 995 907 | 1 995 907 | 1 796 415 |
| Matières organiques | | | | | | | |
| Collecte et transport | 31 | | | | | | |
| Traitement | 32 | | | | | | |
| Matériaux secs | 33 | 702 286 | 773 107 | | 773 107 | 773 107 | 472 311 |
| Autres | 34 | | | | | | |
| Plan de gestion | 35 | | | | | | |
| Autres | 36 | | | | | | |
| Cours d'eau | 37 | 532 000 | 202 041 | | 202 041 | 202 041 | 96 170 |
| Protection de l'environnement | 38 | 1 818 924 | 604 123 | | 604 123 | 604 123 | 405 031 |
| Autres | 39 | 123 037 | 179 797 | 101 967 | 281 764 | 281 764 | 205 574 |
| | 40 | 35 784 344 | 34 532 080 | 13 730 971 | 48 263 051 | 48 515 814 | 45 866 895 |
| **SANTÉ ET BIEN-ÊTRE** | | | | | | | |
| Logement social | 41 | 3 190 000 | 312 052 | | 312 052 | 312 052 | 129 356 |
| Sécurité du revenu | 42 | | | | | | |
| Autres | 43 | 5 200 | 40 441 | | 40 441 | 40 441 | 458 |
| | 44 | 3 195 200 | 352 493 | | 352 493 | 352 493 | 129 814 |
| **AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT** | | | | | | | |
| Aménagement, urbanisme et zonage | 45 | 6 570 690 | 6 776 506 | 320 399 | 7 096 905 | 7 096 905 | 6 284 128 |
| Rénovation urbaine | | | | | | | |
| Biens patrimoniaux | 46 | 1 055 000 | 1 229 808 | | 1 229 808 | 1 229 808 | 366 400 |
| Autres biens | 47 | 4 464 000 | 1 164 527 | | 1 164 527 | 1 164 527 | 844 368 |
| Promotion et développement économique | | | | | | | |
| Industries et commerces | 48 | 4 571 636 | 5 441 915 | | 5 441 915 | 5 704 472 | 4 428 170 |
| Tourisme | 49 | 452 204 | 1 467 266 | | 1 467 266 | 6 830 766 | 1 826 211 |
| Autres | 50 | | | | | | |
| Autres | 51 | | 219 420 | | 219 420 | 219 420 | 623 596 |
| | 52 | 17 113 530 | 16 299 442 | 320 399 | 16 619 841 | 22 245 898 | 14 372 873 |



Déposé le "2012-05-09"

## ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Administration municipale | | | | Données consolidées | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Budget 2011 | Réalisations 2011 | | | Réalisations | Réalisations |
| | | Sans ventilation de l'amortissement | Sans ventilation de l'amortissement | Ventilation de l'amortissement | Total | 2011 | 2010 |
| **LOISIRS ET CULTURE** | | | | | | | |
| Activités récréatives | | | | | | | |
| Centres communautaires | 53 | 4 274 610 | 4 615 407 | 783 560 | 5 398 967 | 5 398 967 | 4 555 223 |
| Patinoires intérieures et extérieures | 54 | 2 941 960 | 3 096 430 | 27 644 | 3 124 074 | 3 124 074 | 2 832 751 |
| Piscines, plages et ports de plaisance | 55 | 1 706 708 | 1 730 782 | 43 995 | 1 774 777 | 1 774 777 | 1 631 909 |
| Parcs et terrains de jeux | 56 | 10 025 305 | 10 292 757 | 2 152 419 | 12 445 176 | 12 445 176 | 11 577 782 |
| Parcs régionaux | 57 | | | | | | |
| Expositions et foires | 58 | | | | | | |
| Autres | 59 | 211 975 | 206 001 | 117 720 | 323 721 | 323 721 | 277 006 |
| | 60 | 19 160 558 | 19 941 377 | 3 125 338 | 23 066 715 | 23 066 715 | 20 874 671 |
| Activités culturelles | | | | | | | |
| Centres communautaires | 61 | 4 018 279 | 4 026 022 | 27 751 | 4 053 773 | 4 053 773 | 3 482 585 |
| Bibliothèques | 62 | 4 297 252 | 4 340 002 | 565 557 | 4 905 559 | 4 905 559 | 4 686 380 |
| Patrimoine | | | | | | | |
| Musées et centres d'exposition | 63 | | | | | | |
| Autres ressources du patrimoine | 64 | | | | | | |
| Autres | 65 | 1 525 100 | 97 | 170 911 | 171 008 | 171 008 | 170 870 |
| | 66 | 9 840 631 | 8 366 121 | 764 219 | 9 130 340 | 9 130 340 | 8 339 835 |
| | 67 | 29 001 189 | 28 307 498 | 3 889 557 | 32 197 055 | 32 197 055 | 29 214 506 |
| **RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ** | 68 | | | | | | |
| **FRAIS DE FINANCEMENT** | | | | | | | |
| Dette à long terme | | | | | | | |
| Intérêts | 69 | 10 356 489 | 9 680 573 | | 9 680 573 | 10 250 041 | 9 176 002 |
| Autres frais | 70 | 704 000 | 658 562 | | 658 562 | 718 618 | 617 421 |
| Autres frais de financement | | | | | | | |
| Avantages sociaux futurs | 71 | | 1 309 600 | | 1 309 600 | 1 309 600 | 500 200 |
| Autres | 72 | 285 000 | 261 840 | | 261 840 | 301 844 | 167 457 |
| | 73 | 11 345 489 | 11 910 575 | | 11 910 575 | 12 580 103 | 10 461 080 |
| **AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS** | 74 | 28 443 674 | 30 034 082 | ( 30 034 082 ) | | | |



Déposé le "2012-05-09"

# Section II - Autres renseignements financiers

Déposé le "2012-05-09"

## TABLE DES MATIÈRES


| | PAGE |
|---|---|
| **Taux global de taxation réel audité** | |
| Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel | 31 |
| Taux global de taxation réel | 32 |
| **Autres renseignements non audités** | |
| Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories | 36 |
| Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau | 36 |
| Analyse de la dette à long terme consolidée | 37 |
| Analyse de la charge de quotes-parts consolidée | 38 |
| Analyse de la rémunération non consolidée | 39 |
| Analyse de l'activité « Eau et égout » non consolidée | 39 |
| Analyse du coût des services municipaux non consolidé | 40 |
| Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets | 41 |
| Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé | 42 |
| Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé | 43 |
| Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés | 44 |
| Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé | 45 |
| Taux des taxes | 46 |
| Questionnaire | 48 |
| Autres données | 49 |
| Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2013 | 50 |
| Transmission électronique du rapport financier consolidé | 51 |




Déposé le "2012-05-09"

# RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL

Aux membres du conseil,

J'ai effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2011 de la Ville de Lévis. Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) (ci-après «les exigences légales»).

**Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel**

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

J'estime que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

**Opinion**

À mon avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2011 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

**Observations**

Sans pour autant modifier mon opinion, j'attire l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19). En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.



Déposé le "2012-05-09"

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**
**SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

André Matte, CA auditeur
Vérificateur général de la Ville de Lévis

DATE 2012-04-27

Dernière modification avant dépôt : 2012-04-26 10:34:33

Dernière modification : 2012-04-26 10:34:33

Réservé au ministère

| | | | |
|---|---|---|---|
| 525 739 393 | 35 155 838 | 132 044 055 | 1,0615 |



Déposé le "2012-05-09"

## TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

### CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES NON CONSOLIDÉS

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Revenus de taxes avant ajouts et déductions | | | 1 | 164 099 139 |
| **Ajouter** | | | | |
| Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM | | | 2 | |
| **Déduire** | | | | |
| Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1) | 3 | | | |
| Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM | 4 | | | |
| Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM | 5 | | | |
| Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM | 6 | | | |
| Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance | 7 | | | |
| Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative | | | | |
| Montant relatif aux taxes foncières | 8 | 240 058 | | |
| Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative | 9 | | 10 | 240 058 |
| **Revenus de taxes** | | | 11 | 163 859 081 |



Déposé le "2012-05-09"

# TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
# EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

## REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Revenus de taxes | | | 1 | 163 859 081 |
| **Ajouter** | | | | |
| Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière | | | 2 | 240 058 |
| Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales | | | 3 | |
| **Total partiel** | | | 4 | 164 099 139 |
| **Déduire** | | | | |
| Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM) | | | | |
| Taxes d'affaires | 5 | | | |
| Taxes foncières imposées en vertu du 1er alinéa de l'article 208 LFM | 6 | | | |
| Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base | 7 | 31 425 506 | | |
| Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1 | 8 | 629 578 | | |
| Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation | 9 | | 10 | 32 055 084 |
| **Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel** | | | 11 | 132 044 055 |



Déposé le "2012-05-09"

## TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

### ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES

| | | |
|---|---|---|
| Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée[1], au 1er janvier 2011[2] | 1 | 12 334 326 600 |
| Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée[1], au 31 décembre 2011[2] | 2 | 12 544 274 600 |
| Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2 | 3 | 12 439 300 600 |

### CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL[3]

| | | |
|---|---|---|
| Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel | 4 | 132 044 055 |
| Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel | 5 | 12 439 300 600 |
| **Taux global de taxation réel de 2011** | 6 | 1 , 0615 / 100 $ |

## ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES[1]
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | |
|---|---|---|
| Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1er janvier 2011[2] | 7 | |
| Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2011[2] | 8 | |
| Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2 | 9 | |

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.
2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1er janvier ou au 31 décembre, selon le cas.
3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.



Déposé le "2012-05-09"

# AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

Déposé le "2012-05-09"

## ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Administration municipale | | Données consolidées | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Budget 2011 | Réalisations 2011 | Réalisations 2011 | Réalisations 2010 |
| **IMMOBILISATIONS** | | | | | |
| Infrastructures | | | | | |
| Conduites d'eau potable | 1 | 9 868 000 | 9 153 272 | 9 153 272 | 11 065 877 |
| Usines de traitement de l'eau potable | 2 | 18 990 000 | 14 646 014 | 14 646 014 | 26 131 429 |
| Usines et bassins d'épuration | 3 | 2 468 000 | 214 043 | 214 043 | 107 160 |
| Conduites d'égout | 4 | 19 172 000 | 8 486 383 | 8 486 383 | 9 332 179 |
| Sites d'enfouissement et incinérateurs | 5 | 5 091 000 | 2 746 343 | 2 766 327 | 527 562 |
| Chemins, rues, routes et trottoirs | 6 | 63 996 000 | 21 001 412 | 21 001 412 | 24 373 541 |
| Ponts, tunnels et viaducs | 7 | 1 059 000 | 36 685 | 36 685 | 133 180 |
| Système d'éclairage des rues | 8 | 75 000 | 83 372 | 83 372 | 75 390 |
| Aires de stationnement | 9 | | 1 029 054 | 1 029 054 | 19 256 |
| Parcs et terrains de jeux | 10 | 3 529 000 | 2 725 594 | 2 725 594 | 4 302 214 |
| Autres infrastructures | 11 | 4 731 000 | 353 214 | 1 044 996 | 1 042 724 |
| Réseau d'électricité | 12 | | | | |
| Bâtiments | | | | | |
| Édifices administratifs | 13 | 4 532 000 | 561 861 | 5 432 586 | 1 232 849 |
| Édifices communautaires et récréatifs | 14 | 10 494 000 | 4 131 005 | 4 131 005 | 555 297 |
| Améliorations locatives | 15 | | 186 785 | 186 785 | |
| Véhicules | | | | | |
| Véhicules de transport en commun | 16 | | | 11 878 693 | 2 063 118 |
| Autres | 17 | 2 832 000 | 2 722 732 | 2 834 997 | 1 149 781 |
| Ameublement et équipement de bureau | 18 | 2 087 000 | 1 273 833 | 1 337 937 | 1 168 967 |
| Machinerie, outillage et équipement divers | 19 | 2 644 000 | 2 814 782 | 5 219 787 | 4 526 741 |
| Terrains | 20 | 2 928 000 | 1 098 387 | 1 127 022 | 4 089 771 |
| Autres | 21 | | | | |
| | 22 | 154 496 000 | 73 264 771 | 93 335 964 | 91 897 036 |

## ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES D'INFRASTRUCTURES D'EAU
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Infrastructures existantes | | | | | |
| Conduites d'eau potable | 23 | | 3 343 122 | 3 343 122 | 4 633 204 |
| Usines de traitement de l'eau potable | 24 | | 14 589 120 | 14 589 120 | 25 133 048 |
| Usines et bassins d'épuration | 25 | | 171 680 | 171 680 | 30 088 |
| Conduites d'égout | 26 | | 685 029 | 685 029 | 2 368 718 |
| Infrastructures pour nouveau développement | | | | | |
| Conduites d'eau potable | 27 | | 5 810 150 | 5 810 150 | 6 432 673 |
| Usines de traitement de l'eau potable | 28 | | 56 894 | 56 894 | 998 381 |
| Usines et bassins d'épuration | 29 | | 42 363 | 42 363 | 77 072 |
| Conduites d'égout | 30 | | 7 801 354 | 7 801 354 | 6 963 461 |
| | 31 | | 32 499 712 | 32 499 712 | 46 636 645 |


Déposé le "2012-05-09"

## ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Solde au 1er janvier | Augmentation | Diminution | Solde au 31 décembre |
|---|---|---|---|---|---|
| **Dette à long terme** | | | | | |
| Obligations et billets en monnaie canadienne | 1 | 228 475 797 | 72 015 000 | 24 706 437 | 275 784 360 |
| Obligations et billets en monnaies étrangères | 2 | | | | |
| Autres dettes à long terme | | | | | |
| Gouvernement du Québec et ses entreprises | 3 | 7 267 725 | | 838 455 | 6 429 270 |
| Organismes municipaux | 4 | | | | |
| Obligations découlant de contrats de location-acquisition | 5 | | | | |
| Autres | 6 | 270 000 | | 20 000 | 250 000 |
| | 7 | 236 013 522 | 72 015 000 | 25 564 892 | 282 463 630 |
| **La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :** | | | | | |
| Par la municipalité | | | | | |
| Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme | | | | | |
| Excédent de fonctionnement affecté | 8 | 645 865 | | 108 667 | 537 198 |
| Réserves financières et fonds réservés | 9 | 2 278 600 | 292 994 | 167 175 | 2 404 419 |
| Montant à la charge | | | | | |
| D'une partie des contribuables ou des municipalités membres | 10 | 71 398 580 | 21 641 096 | 8 709 129 | 84 330 547 |
| De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres | 11 | 138 434 637 | 32 665 042 | 13 489 846 | 157 609 833 |
| De la municipalité (Société de transport en commun) | 12 | | | | |
| | 13 | 212 757 682 | 54 599 132 | 22 474 817 | 244 881 997 |
| Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme) | | | | | |
| Débiteurs | | | | | |
| Gouvernement du Québec et ses entreprises | 14 | 23 093 580 | 17 415 868 | 3 065 763 | 37 443 685 |
| Organismes municipaux | 15 | | | | |
| Autres tiers | 16 | 162 260 | | 24 312 | 137 948 |
| Autres | 17 | | | | |
| | 18 | 23 255 840 | 17 415 868 | 3 090 075 | 37 581 633 |
| Prêts | 19 | | | | |
| | 20 | 23 255 840 | 17 415 868 | 3 090 075 | 37 581 633 |
| | 21 | 236 013 522 | 72 015 000 | 25 564 892 | 282 463 630 |
| Dette en cours de refinancement | 22 | ( ) | | | ( ) |
| | 23 | 236 013 522 | 72 015 000 | 25 564 892 | 282 463 630 |



Déposé le "2012-05-09"

## ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Administration municipale | | Données consolidées | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Budget 2011 | Réalisations 2011 | Réalisations 2011 | Réalisations 2010 |
| **Administration générale** | | | | | |
| Application de la loi | 1 | | | | |
| Évaluation | 2 | | | | |
| Autres | 3 | | | | |
| **Sécurité publique** | | | | | |
| Police | 4 | | | | |
| Sécurité incendie | 5 | | | | |
| Sécurité civile | 6 | | | | |
| Autres | 7 | | | | |
| **Transport** | | | | | |
| Réseau routier | 8 | | | | |
| Transport collectif | 9 | | | | |
| Autres | 10 | | | | |
| **Hygiène du milieu** | | | | | |
| Eau et égout | 11 | | | | |
| Matières résiduelles | 12 | | | | |
| Cours d'eau | 13 | | | | |
| Protection de l'environnement | 14 | | | | |
| Autres | 15 | | | | |
| **Santé et bien-être** | | | | | |
| Logement social | 16 | | | | |
| Autres | 17 | | | | |
| **Aménagement, urbanisme et développement** | | | | | |
| Aménagement, urbanisme et zonage | 18 | 510 593 | 510 593 | 510 593 | 429 140 |
| Rénovation urbaine | 19 | | | | |
| Promotion et développement économique | 20 | | | | |
| Autres | 21 | | | | |
| **Loisirs et culture** | | | | | |
| Activités récréatives | 22 | | | | |
| Activités culturelles | 23 | | | | |
| **Réseau d'électricité** | 24 | | | | |
| | 25 | 510 593 | 510 593 | 510 593 | 429 140 |


Déposé le "2012-05-09"

## ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| Administration municipale | | Effectifs personnes/ année[2] | Semaine normale (heures) | Rémunération | Charges sociales | Total[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Cadres et contremaîtres | 1 | 124,62 | 35,00 | 13 240 586 | 4 010 204 | 17 250 790 |
| Professionnels | 2 | 90,22 | 35,00 | 6 962 520 | 1 921 820 | 8 884 340 |
| Cols blancs | 3 | 380,75 | 32,50 | 17 421 249 | 4 484 358 | 21 905 607 |
| Cols bleus | 4 | 319,52 | 40,00 | 18 342 683 | 4 506 697 | 22 849 380 |
| Policiers | 5 | 146,49 | 40,00 | 12 484 151 | 3 499 187 | 15 983 338 |
| Pompiers | 6 | 95,33 | 40,00 | 6 566 875 | 1 592 148 | 8 159 023 |
| Conducteurs et opérateurs (transport en commun) | 7 | | | | | |
| | 8 | 1 156,93 | | 75 018 064 | 20 014 414 | 95 032 478 |
| Élus | 9 | 16,00 | | 1 126 947 | 269 287 | 1 396 234 |
| | 10 | 1 172,93 | | 76 145 011 | 20 283 701 | 96 428 712 |

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.
2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

## ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT » NON CONSOLIDÉE
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Revenus de transfert | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Gouvernement du Québec | Gouvernement du Canada | Total |
| Approvisionnement et traitement de l'eau potable | 11 | 3 315 074 | 4 536 205 | 7 851 279 |
| Réseau de distribution de l'eau potable | 12 | 494 799 | 3 035 487 | 3 530 286 |
| Traitement des eaux usées | 13 | 333 256 | | 333 256 |
| Réseaux d'égout | 14 | 373 016 | 2 642 827 | 3 015 843 |



Déposé le "2012-05-09"

# ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Charges avant amortissement | | Amortissement des immo-bilisations | | Charges | | Services rendus | | Coût des services municipaux | | Frais de financement |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | + | | = | | - | | = | | | |
| **Administration générale** | | | | | | | | | | | | |
| Application de la loi | 1 | 1 511 866 | 27 | 52 490 | 53 | 1 564 356 | 79 | 1 611 | 105 | 1 562 745 | 131 | |
| Évaluation | 2 | 2 776 931 | 28 | 83 330 | 54 | 2 860 261 | 80 | 56 245 | 106 | 2 804 016 | 132 | 57 557 |
| Autres | 3 | 20 180 349 | 29 | 784 581 | 55 | 20 964 930 | 81 | 298 757 | 107 | 20 666 173 | 133 | 795 222 |
| | 4 | 24 469 146 | 30 | 920 401 | 56 | 25 389 547 | 82 | 356 613 | 108 | 25 032 934 | 134 | 852 779 |
| **Sécurité publique** | | | | | | | | | | | | |
| Police | 5 | 26 366 149 | 31 | 823 576 | 57 | 27 189 725 | 83 | 1 560 345 | 109 | 25 629 380 | 135 | 344 940 |
| Sécurité incendie | 6 | 13 218 563 | 32 | 798 910 | 58 | 14 017 473 | 84 | 336 338 | 110 | 13 681 135 | 136 | 485 436 |
| Sécurité civile | 7 | 101 172 | 33 | | 59 | 101 172 | 85 | | 111 | 101 172 | 137 | 1 846 |
| Autres | 8 | 1 040 815 | 34 | | 60 | 1 040 815 | 86 | | 112 | 1 040 815 | 138 | |
| | 9 | 40 726 699 | 35 | 1 622 486 | 61 | 42 349 185 | 87 | 1 896 683 | 113 | 40 452 502 | 139 | 832 222 |
| **Transport** | | | | | | | | | | | | |
| Réseau routier | | | | | | | | | | | | |
| Voirie municipale | 10 | 6 081 132 | 36 | 8 285 530 | 62 | 14 366 662 | 88 | 376 500 | 114 | 13 990 162 | 140 | 2 824 656 |
| Enlèvement de la neige | 11 | 14 730 241 | 37 | 663 802 | 63 | 15 394 043 | 89 | 794 156 | 115 | 14 599 887 | 141 | 230 511 |
| Autres | 12 | 1 841 885 | 38 | 237 413 | 64 | 2 079 298 | 90 | 54 852 | 116 | 2 024 446 | 142 | |
| Transport collectif | 13 | 7 448 836 | 39 | 3 932 | 65 | 7 452 768 | 91 | | 117 | 7 452 768 | 143 | |
| Autres | 14 | | 40 | 359 591 | 66 | 359 591 | 92 | | 118 | 359 591 | 144 | 50 629 |
| | 15 | 30 102 094 | 41 | 9 550 268 | 67 | 39 652 362 | 93 | 1 225 508 | 119 | 38 426 854 | 145 | 3 105 796 |
| **Hygiène du milieu** | | | | | | | | | | | | |
| Eau et égout | | | | | | | | | | | | |
| Approvisionnement et traitement de l'eau potable | 16 | 3 734 112 | 42 | 1 168 672 | 68 | 4 902 784 | 94 | | 120 | 4 902 784 | 146 | 572 984 |
| Réseau de distribution de l'eau potable | 17 | 6 669 035 | 43 | 3 582 436 | 69 | 10 251 471 | 95 | 515 687 | 121 | 9 735 784 | 147 | 812 313 |
| Traitement des eaux usées | 18 | 2 141 931 | 44 | 3 249 384 | 70 | 5 391 315 | 96 | | 122 | 5 391 315 | 148 | 2 114 749 |
| Réseaux d'égout | 19 | 5 438 225 | 45 | 4 732 356 | 71 | 10 170 581 | 97 | 514 086 | 123 | 9 656 495 | 149 | 408 225 |
| Matières résiduelles | | | | | | | | | | | | |
| Déchets domestiques et assimilés | 20 | 10 356 963 | 46 | 896 156 | 72 | 11 253 119 | 98 | 103 331 | 124 | 11 149 788 | 150 | 330 829 |
| Matières recyclables | 21 | 5 205 853 | 47 | | 73 | 5 205 853 | 99 | | 125 | 5 205 853 | 151 | 8 436 |
| Autres | 22 | | 48 | | 74 | | 100 | | 126 | | 152 | |
| Cours d'eau | 23 | 202 041 | 49 | | 75 | 202 041 | 101 | 46 892 | 127 | 155 149 | 153 | |
| Protection de l'environnement | 24 | 604 123 | 50 | | 76 | 604 123 | 102 | 55 800 | 128 | 548 323 | 154 | 5 957 |
| Autres | 25 | 179 797 | 51 | 101 967 | 77 | 281 764 | 103 | | 129 | 281 764 | 155 | 15 |
| | 26 | 34 532 080 | 52 | 13 730 971 | 78 | 48 263 051 | 104 | 1 235 796 | 130 | 47 027 255 | 156 | 4 253 508 |



Déposé le "2012-05-09"

## ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Charges avant amortissement | | Amortissement des immo-bilisations | | Charges | | Services rendus | | Coût des services municipaux | | Frais de financement |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | + | | = | | - | | = | | | |
| **Santé et bien-être** | | | | | | | | | | | | |
| Logement social | 157 | 312 052 | 172 | | 187 | 312 052 | 202 | | 217 | 312 052 | 232 | 144 911 |
| Sécurité du revenu | 158 | | 173 | | 188 | | 203 | | 218 | | 233 | |
| Autres | 159 | 40 441 | 174 | | 189 | 40 441 | 204 | | 219 | 40 441 | 234 | |
| | 160 | 352 493 | 175 | | 190 | 352 493 | 205 | | 220 | 352 493 | 235 | 144 911 |
| **Aménagement, urbanisme et développement** | | | | | | | | | | | | |
| Aménagement, urbanisme et zonage | 161 | 6 776 506 | 176 | 320 399 | 191 | 7 096 905 | 206 | 103 048 | 221 | 6 993 857 | 236 | 511 938 |
| Rénovation urbaine | 162 | 2 394 335 | 177 | | 192 | 2 394 335 | 207 | 21 525 | 222 | 2 372 810 | 237 | 286 127 |
| Promotion et développement économique | 163 | 6 909 181 | 178 | | 193 | 6 909 181 | 208 | 98 865 | 223 | 6 810 316 | 238 | 273 990 |
| Autres | 164 | 219 420 | 179 | | 194 | 219 420 | 209 | 314 775 | 224 | (95 355) | 239 | 77 603 |
| | 165 | 16 299 442 | 180 | 320 399 | 195 | 16 619 841 | 210 | 538 213 | 225 | 16 081 628 | 240 | 1 149 658 |
| **Loisirs et culture** | | | | | | | | | | | | |
| Activités récréatives | 166 | 19 941 377 | 181 | 3 125 338 | 196 | 23 066 715 | 211 | 2 067 814 | 226 | 20 998 901 | 241 | 907 538 |
| Activités culturelles | | | | | | | | | | | | |
| Bibliothèques | 167 | 4 340 002 | 182 | 565 557 | 197 | 4 905 559 | 212 | 126 090 | 227 | 4 779 469 | 242 | 178 711 |
| Autres | 168 | 4 026 119 | 183 | 198 662 | 198 | 4 224 781 | 213 | 195 346 | 228 | 4 029 435 | 243 | 485 452 |
| | 169 | 28 307 498 | 184 | 3 889 557 | 199 | 32 197 055 | 214 | 2 389 250 | 229 | 29 807 805 | 244 | 1 571 701 |
| **Réseau d'électricité** | 170 | | 185 | | 200 | | 215 | | 230 | | 245 | |
| | 171 | 174 789 452 | 186 | 30 034 082 | 201 | 204 823 534 | 216 | 7 642 063 | 231 | 197 181 471 | 246 | 11 910 575 |



Déposé le "2012-05-09"

## ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **Rémunération** | 1 | 787 495 | 773 437 |
| **Charges sociales** | 2 | 119 870 | 126 773 |
| **Biens et services** | 3 | 71 796 126 | 87 086 462 |
| **Frais de financement** | 4 | 561 280 | 564 395 |
| **Autres** | 5 | | |
| | 6 | 73 264 771 | 88 551 067 |


Déposé le "2012-05-09"

## ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté** | | | |
| Solde au début de l'exercice | 1 | 12 355 776 | 6 521 473 |
| Redressement aux exercices antérieurs | 2 | | |
| Solde redressé au début de l'exercice | 3 | 12 355 776 | 6 521 473 |
| *Ajouter (déduire)* | | | |
| Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales | 4 | 8 792 299 | 9 343 049 |
| Affectations et virements | | | |
| Activités de fonctionnement | 5 | (1 706 267) | (662 856) |
| Activités d'investissement | 6 | (1 824 958) | 138 800 |
| Excédent de fonctionnement affecté | 7 | (4 334 310) | (1 538 419) |
| Réserves financières et fonds réservés | 8 | (3 497 000) | (1 500 000) |
| Montant à pourvoir dans le futur | 9 | | |
| Financement des investissements en cours | 10 | 387 040 | 53 729 |
| | 11 | (2 183 196) | 5 834 303 |
| **Solde à la fin de l'exercice** | 12 | 10 172 580 | 12 355 776 |
| **Excédent de fonctionnement affecté** | | | |
| Solde au début de l'exercice | 13 | 2 677 947 | 3 118 839 |
| Redressement aux exercices antérieurs | 14 | | |
| Solde redressé au début de l'exercice | 15 | 2 677 947 | 3 118 839 |
| *Ajouter (déduire)* | | | |
| Affectations et virements | | | |
| Activités de fonctionnement | 16 | (1 369 754) | (1 179 311) |
| Activités d'investissement | 17 | (322 342) | (800 000) |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté | 18 | 4 334 310 | 1 538 419 |
| Financement des investissements en cours | 19 | | |
| Investissement net dans les éléments à long terme | 20 | | |
| | 21 | 2 642 214 | (440 892) |
| **Solde à la fin de l'exercice** | 22 | 5 320 161 | 2 677 947 |
| **Réserves financières et fonds réservés** | | | |
| Solde au début de l'exercice | 23 | 5 338 682 | 5 801 223 |
| Redressement aux exercices antérieurs | 24 | | |
| Solde redressé au début de l'exercice | 25 | 5 338 682 | 5 801 223 |
| *Ajouter (déduire)* | | | |
| Affectations et virements | | | |
| Activités de fonctionnement | 26 | 3 466 096 | 2 240 808 |
| Activités d'investissement | 27 | (4 853 725) | (4 380 030) |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté | 28 | 3 497 000 | 1 500 000 |
| Financement des investissements en cours | 29 | 545 345 | 176 681 |
| | 30 | 2 654 716 | (462 541) |
| **Solde à la fin de l'exercice** | 31 | 7 993 398 | 5 338 682 |



Déposé le "2012-05-09"

## ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **Montant à pourvoir dans le futur** | | | |
| Solde au début de l'exercice | 32 | ( 3 446 502 ) | ( 2 974 754 ) |
| Redressement aux exercices antérieurs | 33 | | |
| Solde redressé au début de l'exercice | 34 | ( 3 446 502 ) | ( 2 974 754 ) |
| Augmentation de l'exercice | | | |
| Avantages sociaux futurs | | | |
| Déficit initial au 1er janvier 2007 | | | |
| Régimes capitalisés | 35 | ( ) | ( ) |
| Avantages postérieurs au 1er janvier 2007 | | | |
| Régimes capitalisés | | | |
| Mesure d'allègement pour la crise financière 2008 | 36 | ( ) | ( 420 725 ) |
| Autres | 37 | ( 2 619 200 ) | ( 314 000 ) |
| Régimes non capitalisés | 38 | ( 81 900 ) | ( ) |
| Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement | 39 | ( ) | ( ) |
| Autres | 40 | ( ) | ( ) |
| | 41 | ( 2 701 100 ) | ( 734 725 ) |
| Diminution de l'exercice | 42 | 273 752 | 262 977 |
| | 43 | (2 427 348) | (471 748) |
| **Solde à la fin de l'exercice** | 44 | ( 5 873 850 ) | ( 3 446 502 ) |
| **Financement des investissements en cours** | | | |
| Solde au début de l'exercice | 45 | (21 118 220) | (14 583 584) |
| Redressement aux exercices antérieurs | 46 | | |
| Solde redressé au début de l'exercice | 47 | (21 118 220) | (14 583 584) |
| *Ajouter (déduire)* | | | |
| Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales | 48 | 10 563 219 | (6 304 226) |
| Affectations et virements | | | |
| Activités de fonctionnement | 49 | | |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté | 50 | (387 040) | (53 729) |
| Excédent de fonctionnement affecté | 51 | | |
| Réserves financières et fonds réservés | 52 | (545 345) | (176 681) |
| | 53 | 9 630 834 | (6 534 636) |
| **Solde à la fin de l'exercice** | 54 | (11 487 386) | (21 118 220) |
| **Investissement net dans les éléments à long terme** | | | |
| Solde au début de l'exercice | 55 | 477 992 966 | 430 961 933 |
| Redressement aux exercices antérieurs | 56 | | |
| Solde redressé au début de l'exercice | 57 | 477 992 966 | 430 961 933 |
| Variation de l'exercice | 58 | 12 560 138 | 47 031 033 |
| **Solde à la fin de l'exercice** | 59 | 490 553 104 | 477 992 966 |



Déposé le "2012-05-09"

**FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ**
**CAPITAL AUTORISÉ**
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

| | RÈGLEMENT N° | | MONTANT AUTORISÉ |
|---|---|---|---|
| CAPITAL AUTORISÉ AU 1ER JANVIER | | 1 | 5 165 947 |
| Augmentation | | | |
| À même l'excédent de fonctionnement | | 2 | 1 000 000 |
| Par l'imposition d'une taxe spéciale | | 3 | |
| Par l'adoption d'un règlement d'emprunt | | 4 | |
| | | 5 | 6 165 947 |
| Diminution | | 6 | |
| CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE | | 7 | 6 165 947 |



Déposé le "2012-05-09"

## SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Solde au 1er janvier | | Redressement aux exercices antérieurs (note 18) | | Règlements d'emprunt fermés | | | Utilisation de l'exercice | | Transferts | | Solde au 31 décembre |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Activités de fonctionnement | | Activités d'investissement | | | | | |
| Montant non réservé | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | 7 | |
| Montant réservé pour le service de la dette | 8 | 235 285 | 9 | | 10 | 23 447 | 11 | 172 134 | 12 | | 13 | 14 | 430 866 |
| | 15 | 235 285 | 16 | | 17 | 23 447 | 18 | 172 134 | 19 | | 20 | 21 | 430 866 |



Déposé le "2012-05-09"

## EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ
## À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | | 2010 |
|---|---|---|---|---|
| | | Budget | Réalisations | Réalisations |
| **Revenus** | | | | |
| Ventes d'électricité | | | | |
| Domestique et agricole | 1 | | | |
| Générale et institutionnelle | 2 | | | |
| Industrielle | 3 | | | |
| Autres | 4 | | | |
| Autres revenus | 5 | | | |
| | 6 | | | |
| **Charges** | | | | |
| Achat d'énergie | 7 | | | |
| Taxe sur le revenu brut | 8 | | | |
| Frais d'exploitation | 9 | | | |
| Autres frais | 10 | | | |
| Frais de financement | 11 | | | |
| Amortissement des immobilisations | 12 | | | |
| | 13 | | | |
| Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité | 14 | ( ) | ( ) | ( ) |
| | 15 | | | |
| **Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales** | 16 | | | |
| **CONCILIATION À DES FINS FISCALES** | | | | |
| *Ajouter (déduire)* | | | | |
| **Immobilisations** | | | | |
| Amortissement | 17 | | | |
| Produit de cession | 18 | | | |
| (Gain) perte sur cession | 19 | | | |
| Réduction de valeur | 20 | | | |
| | 21 | | | |
| **Financement** | | | | |
| Financement à long terme des activités de fonctionnement | 22 | | | |
| Remboursement de la dette à long terme | 23 | ( ) | ( ) | ( ) |
| | 24 | | | |
| **Affectations** | | | | |
| Activités d'investissement | 25 | ( ) | ( ) | ( ) |
| Excédent (déficit) accumulé | | | | |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté | 26 | | | |
| Excédent de fonctionnement affecté | 27 | | | |
| Réserves financières et fonds réservés | 28 | | | |
| Montant à pourvoir dans le futur | 29 | | | |
| Financement des investissements en cours | 30 | | | |
| | 31 | | | |
| | 32 | | | |
| **Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales** | 33 | | | |



Déposé le "2012-05-09"

## TAUX DES TAXES
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| **Taxes sur la valeur foncière** | | **Du 100 $ d'évaluation** |
|---|---|---|
| **Taxes générales** | | |
| Taxe foncière générale (taux unique) | 1 | ,$ |
| Taxe foncière générale (taux variés) | | |
| Catégorie résiduelle (résidentielle et autres) | 2 | ,$ |
| Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus | 3 | ,$ |
| Catégorie des immeubles non résidentiels | 4 | ,$ |
| Catégorie des immeubles industriels | 5 | ,$ |
| Catégorie des terrains vagues desservis | 6 | ,$ |
| Catégorie des immeubles agricoles | 7 | ,$ |
| Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique) | 8 | ,$ |
| Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés) | | |
| Catégorie résiduelle (résidentielle et autres) | 9 | ,$ |
| Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus | 10 | ,$ |
| Catégorie des immeubles non résidentiels | 11 | ,$ |
| Catégorie des immeubles industriels | 12 | ,$ |
| Catégorie des terrains vagues desservis | 13 | ,$ |
| Catégorie des immeubles agricoles | 14 | ,$ |
| Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique) | 15 | ,$ |
| Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés) | | |
| Catégorie résiduelle (résidentielle et autres) | 16 | ,$ |
| Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus | 17 | ,$ |
| Catégorie des immeubles non résidentiels | 18 | ,$ |
| Catégorie des immeubles industriels | 19 | ,$ |
| Catégorie des terrains vagues desservis | 20 | ,$ |
| Catégorie des immeubles agricoles | 21 | ,$ |
| Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique) | 22 | ,$ |
| Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés) | | |
| Catégorie résiduelle (résidentielle et autres) | 23 | ,$ |
| Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus | 24 | ,$ |
| Catégorie des immeubles non résidentiels | 25 | ,$ |
| Catégorie des immeubles industriels | 26 | ,$ |
| Catégorie des terrains vagues desservis | 27 | ,$ |
| Catégorie des immeubles agricoles | 28 | ,$ |



Déposé le "2012-05-09"

## TAUX DES TAXES (suite)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| **Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels** (Montant fixe) | | **Par unité de logement** |
|---|---|---|
| Eau | 1 | 131 , 00 $ |
| Égout | 2 | 105 , 00 $ |
| Eau et égout | 3 | , $ |
| Traitement des eaux usées | 4 | , $ |
| Matières résiduelles | 5 | 144 , 00 $ |
| | | **% de la valeur locative** |
| **Taxe d'affaires sur la valeur locative** | 6 | , % |

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

| Description | Taux | Code[1] | Préciser |
|---|---|---|---|
| Taxe foncière générale (Taux variés) | | | |
| Catégorie résiduelle et imm.agricole | | | |
| Charny | ,5156 | 1 | |
| Lévis | ,5156 | 1 | |
| Pintendre | ,5156 | 1 | |
| St-Étienne-de-Lauzon | ,5156 | 1 | |
| Ste-Hélène-de-Breakeyville | ,5156 | 1 | |
| St-Jean-Chrysostome | ,5156 | 1 | |
| St-Joseph-de-la-Pointe-de-Levy | ,4543 | 1 | |
| St-Nicolas | ,5156 | 1 | |
| St-Rédempteur | ,5426 | 1 | |
| St-Romuald | ,5156 | 1 | |
| Catégorie 6 logements ou plus | | | |
| Charny | ,5982 | 1 | |
| Lévis | ,5982 | 1 | |
| Pintendre | ,5982 | 1 | |
| St-Étienne-de-Lauzon | ,5982 | 1 | |
| Ste-Hélène-de-Breakeyville | ,5982 | 1 | |
| St-Jean-Chrysostome | ,5982 | 1 | |
| St-Joseph-de-la-Pointe-de-Levy | ,5267 | 1 | |
| St-Nicolas | ,5982 | 1 | |
| St-Rédempteur | ,5871 | 1 | |
| St-Romuald | ,5982 | 1 | |
| Catégorie immeubles non résidentiels | | | |
| Charny | 2,2750 | 1 | |
| Lévis | 2,2471 | 1 | |
| Pintendre | 2,3024 | 1 | |
| St-Étienne-de-Lauzon | 2,2684 | 1 | |
| Ste-Hélène-de-Breakeyville | 1,7300 | 1 | |
| St-Jean-Chrysostome | 2,3363 | 1 | |



Déposé le "2012-05-09"

**TAUX DES TAXES (suite)**
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

| Description | Taux | Code[1] | Préciser |
|---|---|---|---|
| St-Joseph-de-la-Pointe-de-Levy | 1,6599 | 1 | |
| St-Nicolas | 1,9192 | 1 | |
| St-Rédempteur | 2,3935 | 1 | |
| St-Romuald | 2,2330 | 1 | |
| Catégorie immeubles industriels | | | |
| Charny | 2,9414 | 1 | |
| Lévis | 2,8422 | 1 | |
| Pintendre | 2,6671 | 1 | |
| St-Étienne-de-Lauzon | 2,1377 | 1 | |
| Ste-Hélène-de-Breakeyville | 2,2368 | 1 | |
| St-Jean-Chrysostome | 2,5057 | 1 | |
| St-Joseph-de-la-Pointe-de-Levy | 1,7571 | 1 | |
| St-Nicolas | 2,1934 | 1 | |
| St-Rédempteur | 3,0947 | 1 | |
| St-Romuald | 2,7466 | 1 | |
| Catégorie Terrains vagues desservis | | | |
| Charny | ,9023 | 1 | |
| Lévis | ,9023 | 1 | |
| Pintendre | ,9023 | 1 | |
| St-Étienne-de-Lauzon | ,9023 | 1 | |
| Ste-Hélène-de-Breakeyville | ,9023 | 1 | |
| St-Jean-Chrysostome | ,9023 | 1 | |
| St-Joseph-de-la-Pointe-de-Levy | ,7950 | 1 | |
| St-Nicolas | ,9023 | 1 | |
| St-Rédempteur | ,9181 | 1 | |
| St-Romuald | ,9023 | 1 | |
| Taxe spéciale pour le service de dette | ,1509 | 1 | |
| Taxe spéciale pour les activités fonct. | ,0593 | 1 | |
| Taxe spéciale pour dettes ex-villes | | | |
| Charny | ,0144 | 1 | |
| Lévis | ,0519 | 1 | |
| Pintendre | ,0146 | 1 | |
| St-Étienne-de-Lauzon | ,0678 | 1 | |
| Ste-Hélène-de-Breakeyville | ,0292 | 1 | |
| St-Jean-Chrysostome | ,0689 | 1 | |
| St-Joseph-de-la-Pointe-de-Levy | ,0048 | 1 | |
| St-Nicolas | ,0358 | 1 | |
| St-Rédempteur | ,0328 | 1 | |
| St-Romuald | ,0953 | 1 | |
| Eau (sans compteur) | 131,0000 | 7 | par logement |
| Eau (sans compteur)-Maison de chambre | 32,0000 | 7 | par chambre |
| Eau (sans compteur)-Gîte touristique | 52,0000 | 7 | par gîte |
| Tarif eau avec compteur | ,4870 | 7 | du mètre cube |
| Tarif eau avec compteur | 2,2140 | 7 | du mille gallons |
| Tarif eau non résidentiel sans compteur | | | |
| Superficie 1 à 250 pieds carrés | 52,0000 | 7 | par local |
| Superficie 251 à 500 pieds carrés | 113,0000 | 7 | par local |
| Superficie 501 et plus pieds carrés | 154,0000 | 7 | par local |



Déposé le "2012-05-09"

## TAUX DES TAXES (suite)
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| Description | Taux | Code[1] | Préciser |
|---|---|---|---|
| Egout + assainissement (sans compteur) | 105,0000 | 7 | par logement |
| Egout+ass.(sans compteur) maison chambr | 26,0000 | 7 | par chambre |
| Egout+ass.(sans compteur) gîte tourist. | 41,0000 | 7 | par gîte |
| Egout + assainissement (avec compteur) | ,3950 | 7 | du mètre cube |
| Egout + assainissement (avec compteur) | 1,7960 | 7 | du mille gallons |
| Tarif égout+ass. non résid.sans compteur | | | |
| Superficie 1 à 250 pieds carrés | 41,0000 | 7 | par local |
| Superficie 251 à 500 pieds carrés | 93,0000 | 7 | par local |
| Superficie 501 et plus pieds carrés | 125,0000 | 7 | par local |
| Déchets | 144,0000 | 7 | par logement |
| Déchets-Maison de chambre | 45,0000 | 7 | par chambre |
| Déchets-gîte touristique | 58,0000 | 7 | par gîte |
| Déchets-Non résidentiels | | | |
| Superficie 1 à 250 pieds carrés | 58,0000 | 4 | |
| Superficie 251 à 500 pieds carrés | 125,0000 | 4 | |
| Superficie 501 à 750 pieds carrés | 147,0000 | 4 | |
| Superficie 751 à 1000 pieds carrés | 164,0000 | 4 | |
| Superficie 1001 à 2000 pieds carrés | 491,0000 | 4 | |
| Superficie 2001 et plus pieds carrés | 988,0000 | 4 | |
| Déchets-roll-off transport | 135,0000 | 7 | par voyage |
| Déchets-roll-off disposition | 103,0000 | 7 | par tonne métrique |
| Déchets-chargement avant | | | |
| -Sans compacteur | | | |
| -2 verges cubes | 741,0000 | 7 | 1 levée par semaine |
| -4 verges cubes | 1 246,0000 | 7 | 1 levée par semaine |
| -6 verges cubes | 1 748,0000 | 7 | 1 levée par semaine |
| -8 verges cubes | 2 398,0000 | 7 | 1 levée par semaine |
| -Avec compacteur | | | |
| -2 verges cubes | 1 946,0000 | 7 | 1 levée par semaine |
| -4 verges cubes | 3 656,0000 | 7 | 1 levée par semaine |
| -6 verges cubes | 5 362,0000 | 7 | 1 levée par semaine |
| -8 verges cubes | 7 216,0000 | 7 | 1 levée par semaine |
| Le double du tarif à une levée | | 7 | 2 levées par semaine |
| Compensation pour services municipaux | ,5000 | 1 | Art. 204 par.5, 10 et11 |
| Compensation pour services municipaux | ,8000 | 1 | Art. 204 par.12 |

1. Code : 1 - du 100 $ d'évaluation
2 - du mètre carré
3 - du mètre linéaire
4 - tarif fixe (compensation)
5 - du 1 000 litres
6 - % de la valeur locative
7 - autres (préciser)



Déposé le "2012-05-09"

**QUESTIONNAIRE**
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

| | | OUI | | NON | | S.O. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats. | 1 | X | 2 | | | |
| Si oui, présentez-vous le budget consolidé? | 3 | | 4 | X | | |
| 2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)? | 5 | | 6 | X | | |
| Si oui, indiquer les montants suivants : | | | | | | |
| a) le montant total versé en 2011 | 7 | | | | $ | |
| b) le solde estimatif au 31 décembre 2011 des engagements en vertu du règlement concerné | 8 | | | | $ | |
| 3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)? | 9 | | 10 | X | | |
| Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice : | | | | | | |
| a) crédits de taxes | 11 | | | | $ | |
| b) autres formes d'aide | 12 | | | | $ | |
| 4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2011 pour des exploitations agricoles enregistrées? | 13 | X | 14 | | | |
| Si oui, indiquer le montant. | 15 | | | | 547 942 $ | |
| 5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique? | 16 | | 17 | X | | |
| Si oui, indiquer le montant. | 18 | | | | $ | |
| 6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret? | 19 | | | | | 20 X |



Déposé le "2012-05-09"

## AUTRES DONNÉES
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

### ORGANISME MUNICIPAL

Adresse 2175, chemin du Fleuve
(no) (rue)
Saint-Romuald G6W 7W9
(Municipalité) (Code postal)
Téléphone (418) 839-2002
(ind. rég.) (numéro)
Télécopieur (418) 839-5548
(ind. rég.) (numéro)
Courriel levis@ville.levis.qc.ca

### TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Nom Marcel Rodrigue

Téléphone (418) 839-2002
(ind. rég.) (numéro)
Télécopieur (418) 835-8522
(ind. rég.) (numéro)
Courriel mrodrigue@ville.levis.qc.ca

### AUDITEUR INDÉPENDANT

Nom Lemieux Nolet, S.E.N.C.R.L.

Titre Comptables agréés

Adresse 5020, boulevard de la Rive-Sud
(no) (rue)
Lévis G6V 4Z6
(Municipalité) (Code postal)
Téléphone (418) 833-2114
(ind. rég.) (numéro)
Télécopieur (418) 833-9983
(ind. rég.) (numéro)
Courriel francine.marcoux@ln.ca

Responsable du dossier Francine Marcoux, CA

### VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)

Nom André Matte

Titre Vérificateur général

Adresse 880, rue Commerciale, suite 204
(no) (rue)
Saint-Jean-Chrysostome G6Z 2E2
(Municipalité) (Code postal)
Téléphone (418) 835-8565
(ind. rég.) (numéro)
Télécopieur
(ind. rég.) (numéro)
Courriel amatte@ville.levis.qc.ca



Déposé le "2012-05-09"

## CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2013

| | | |
|---|---|---|
| Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2011 | 1 | |
| Facteur comparatif | 2 | |
| Valeur uniformisée | 3 | |

### CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Je soussigné(e), _____ (Nom) _____ (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de la péréquation de 2013 sont exacts.

_____ (Signature) _____ (Date)

Dernière modification avant dépôt : 2012-04-26 10:34:33

Dernière modification : 2012-04-26 10:34:33

Réservé au ministère

| | | | |
|---|---|---|---|
| 525 739 393 | 35 155 838 | 132 044 055 | 1,0615 |



Déposé le "2012-05-09"

## TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ

Je soussigné(e), _____ (Nom) , atteste que le rapport financier consolidé

de Lévis (Nom de l'organisme) pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011, déposé lors

de la séance du conseil du _____ (Date) , a été transmis de façon électronique au

ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le _____ (Date).

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 35 155 838 $

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel à la page S34 ligne 4 est de 132 044 055 $

Signature _____ Date _____

Dernière modification avant dépôt : 2012-04-26 10:34:33
Dernière modification : 2012-04-26 10:34:33

Réservé au ministère

| | | | |
|---|---|---|---|
| 525 739 393 | 35 155 838 | 132 044 055 | 1,0615 |



Déposé le "2012-05-09"

**Transmission électronique du document**

· Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier consolidé »;

· Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;

· Appuyez sur le bouton « Déposer »;

· Suivez les étapes à l'écran;

· Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :

1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé (page S3);
2. Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers consolidés (page S6);
3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés (page S6.1);
   (pour les municipalités de 100 000 habitants et plus et leurs sociétés de transport en commun)
4. Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel (page S31);
5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2013 (page S56);
   (pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
6. Transmission électronique du rapport financier consolidé (page S57).

· L'envoi de ces documents doit être fait au :

**Service de l'information financière et de la vérification**
**Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire**
**10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1 er étage**
**Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

## Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000 B) 6 800 000 C) 6 500 000 D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)
B) Excédent (déficit) de l'exercice (page S18 ligne 22)
C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)
D) Taux global de taxation réel de 2011 (page S34 ligne 6)

Déposé le "2012-05-09"

# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2011

*Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier consolidé.*

**Nom :** Lévis

Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire
Québec

Déposé le "2012-05-09"

## SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Réalisations 2010 | Budget 2011 | Réalisations 2011 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Administration municipale | Administration municipale | Administration municipale | Organismes contrôlés | Total consolidé[1] |
| **Revenus** | | | | | | |
| Fonctionnement | 1 | 194 245 978 | 199 976 344 | 211 147 726 | 32 590 150 | 229 195 310 |
| Investissement | 2 | 46 677 066 | 39 674 000 | 28 463 741 | 13 440 779 | 41 904 520 |
| | 3 | 240 923 044 | 239 650 344 | 239 611 467 | 46 030 929 | 271 099 830 |
| **Charges** | 4 | 195 967 525 | 218 657 387 | 216 734 109 | 33 752 449 | 235 943 992 |
| **Excédent (déficit) de l'exercice** | 5 | 44 955 519 | 20 992 957 | 22 877 358 | 12 278 480 | 35 155 838 |
| Moins : revenus d'investissement | 6 | ( 46 677 066 ) | ( 39 674 000 ) | ( 28 463 741 ) | ( 13 440 779 ) | ( 41 904 520 ) |
| **Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales** | 7 | (1 721 547) | (18 681 043) | (5 586 383) | (1 162 299) | (6 748 682) |
| **Éléments de conciliation à des fins fiscales** | | | | | | |
| Amortissement des immobilisations | 8 | 28 443 674 | 28 443 674 | 30 034 082 | 2 690 911 | 32 724 993 |
| Financement à long terme des activités de fonctionnement | 9 | 2 250 514 | 11 800 000 | 3 222 690 | 88 339 | 3 311 029 |
| Remboursement de la dette à long terme | 10 | ( 20 156 489 ) | ( 20 455 988 ) | ( 20 607 429 ) | ( 2 087 966 ) | ( 22 695 395 ) |
| Affectations | | | | | | |
| Activités d'investissement | 11 | ( 169 805 ) | ( 400 000 ) | ( 527 354 ) | ( 366 206 ) | ( 893 560 ) |
| Excédent (déficit) accumulé | 12 | 73 106 | (706 643) | 2 037 273 | 58 679 | 2 095 952 |
| Autres éléments de conciliation | 13 | 623 596 | | 219 420 | 738 379 | 957 799 |
| | 14 | 11 064 596 | 18 681 043 | 14 378 682 | 1 122 136 | 15 500 818 |
| **Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales** | 15 | 9 343 049 | | 8 792 299 | (40 163) | 8 752 136 |

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

*Extrait du rapport financier, pages S7 et S8*



Déposé le "2012-05-09"

## SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE
## AU 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2010 | 2011 | | 2010 |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Administration municipale | Administration municipale | Total consolidé | Total consolidé |
| **Actifs financiers** | | | | | |
| Débiteurs | 1 | 76 027 514 | 95 080 790 | 116 231 326 | 87 765 221 |
| Autres | 2 | 21 735 180 | 19 889 070 | 26 844 593 | 29 460 010 |
| | 3 | 97 762 694 | 114 969 860 | 143 075 919 | 117 225 231 |
| **Passifs** | | | | | |
| Dette à long terme | 4 | 215 006 213 | 255 193 160 | 279 225 599 | 233 222 850 |
| Passif au titre des avantages sociaux futurs | 5 | 1 785 600 | 6 336 500 | 6 336 200 | 1 785 600 |
| Autres | 6 | 85 055 824 | 78 093 948 | 100 651 053 | 100 694 500 |
| | 7 | 301 847 637 | 339 623 608 | 386 212 852 | 335 702 950 |
| **Actifs financiers nets (dette nette)** | 8 | (204 084 943) | (224 653 748) | (243 136 933) | (218 477 719) |
| **Actifs non financiers** | | | | | |
| Immobilisations | 9 | 662 325 353 | 705 556 042 | 752 681 847 | 692 593 932 |
| Autres | 10 | 15 560 239 | 15 775 713 | 16 194 479 | 16 467 342 |
| | 11 | 677 885 592 | 721 331 755 | 768 876 326 | 709 061 274 |
| **Excédent (déficit) accumulé** | | | | | |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté | 12 | 12 355 776 | 10 172 580 | 11 152 944 | 13 402 465 |
| Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés | 13 | 8 016 629 | 13 313 559 | 17 028 836 | 12 408 785 |
| Montant à pourvoir dans le futur | 14 | ( 3 446 502 ) | ( 5 873 850 ) | ( 6 250 607 ) | ( 3 705 930 ) |
| Financement des investissements en cours | 15 | (21 118 220) | (11 487 386) | (15 090 714) | (22 771 937) |
| Investissement net dans les éléments à long terme | 16 | 477 992 966 | 490 553 104 | 518 898 934 | 491 250 172 |
| | 17 | 473 800 649 | 496 678 007 | 525 739 393 | 490 583 555 |

*Extrait du rapport financier, page S11 et S23-1*

## DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS
## AU 31 DÉCEMBRE 2011

| | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale | | | |
| - Ex-Villes | 18 | 352 789 | 221 578 |
| - Affectation exercice suivant | 19 | 2 780 000 | 1 615 000 |
| - Cession d'actifs | 20 | 537 198 | 645 865 |
| - Aff. projets act.fin.non term | 21 | 1 650 174 | 195 504 |
| - | 22 | | |
| - | 23 | | |
| - | 24 | | |
| - | 25 | | |
| - | 26 | | |
| | 27 | 5 320 161 | 2 677 947 |
| Excédent de fonctionnement affecté- Organismes contrôlés | 28 | 1 476 678 | 1 594 458 |
| | 29 | 6 796 839 | 4 272 405 |
| Réserves financières | 30 | 5 454 585 | 3 322 258 |
| Fonds réservés | 31 | 4 777 412 | 4 814 122 |
| | 32 | 17 028 836 | 12 408 785 |

*Extrait du rapport financier, page S23-1*



Déposé le "2012-05-09"

## SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Réalisations 2010 | Budget 2011 | Réalisations 2011 | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Administration municipale | Administration municipale | Administration municipale | Total consolidé |
| **Fonctionnement** | | | | | |
| Taxes | 1 | 153 984 242 | 163 946 500 | 163 859 081 | 163 859 081 |
| Paiements tenant lieu de taxes | 2 | 7 030 520 | 6 509 941 | 6 881 352 | 6 857 249 |
| Quotes-parts | 3 | | | | |
| Transferts | 4 | 10 359 344 | 11 140 735 | 15 301 414 | 23 048 937 |
| Services rendus | 5 | 6 931 598 | 6 956 500 | 7 642 063 | 13 844 005 |
| Autres | 6 | 15 940 274 | 11 422 668 | 17 463 816 | 21 586 038 |
| | 7 | 194 245 978 | 199 976 344 | 211 147 726 | 229 195 310 |
| **Investissement** | | | | | |
| Taxes | 8 | | | | |
| Quotes-parts | 9 | | | | |
| Transferts | 10 | 29 044 254 | 37 897 000 | 18 369 498 | 31 796 809 |
| Autres | 11 | 17 632 812 | 1 777 000 | 10 094 243 | 10 107 711 |
| | 12 | 46 677 066 | 39 674 000 | 28 463 741 | 41 904 520 |
| | 13 | 240 923 044 | 239 650 344 | 239 611 467 | 271 099 830 |

*Extrait du rapport financier, page S7*



Déposé le "2012-05-09"

## SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES
## EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

| | | Administration municipale | | | | Données consolidées | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Budget 2011 | Réalisations 2011 | | | Réalisations | Réalisations |
| | | Sans ventilation de l'amortissement | Sans ventilation de l'amortissement | Ventilation de l'amortissement | Total | 2011 | 2010 |
| Administration générale | | | | | | | |
| Évaluation | 1 | 2 763 986 | 2 776 931 | 83 330 | 2 860 261 | 2 860 261 | 2 968 284 |
| Autres | 2 | 18 884 313 | 21 692 215 | 837 071 | 22 529 286 | 22 529 286 | 19 217 029 |
| Sécurité publique | | | | | | | |
| Police | 3 | 25 912 547 | 26 366 149 | 823 576 | 27 189 725 | 27 189 725 | 25 154 775 |
| Sécurité incendie | 4 | 14 193 048 | 13 218 563 | 798 910 | 14 017 473 | 14 017 473 | 12 528 072 |
| Autres | 5 | 1 060 700 | 1 141 987 | | 1 141 987 | 1 141 987 | 999 789 |
| Transport | | | | | | | |
| Réseau routier | 6 | 23 506 433 | 22 653 258 | 9 186 745 | 31 840 003 | 31 739 112 | 29 094 462 |
| Transport collectif | 7 | 7 452 934 | 7 448 836 | 3 932 | 7 452 768 | 20 215 194 | 16 874 907 |
| Autres | 8 | | | 359 591 | 359 591 | 359 591 | 533 442 |
| Hygiène du milieu | | | | | | | |
| Eau et égout | 9 | 17 566 665 | 17 983 303 | 12 732 848 | 30 716 151 | 30 716 151 | 29 216 065 |
| Matières résiduelles | 10 | 15 743 718 | 15 562 816 | 896 156 | 16 458 972 | 16 711 735 | 15 944 055 |
| Autres | 11 | 2 473 961 | 985 961 | 101 967 | 1 087 928 | 1 087 928 | 706 775 |
| Santé et bien-être | 12 | 3 195 200 | 352 493 | | 352 493 | 352 493 | 129 814 |
| Aménagement, urbanisme et développement | | | | | | | |
| Aménagement, urbanisme et zonage | 13 | 6 570 690 | 6 776 506 | 320 399 | 7 096 905 | 7 096 905 | 6 284 128 |
| Promotion et développement économique | 14 | 5 023 840 | 6 909 181 | | 6 909 181 | 12 535 238 | 6 254 381 |
| Autres | 15 | 5 519 000 | 2 613 755 | | 2 613 755 | 2 613 755 | 1 834 364 |
| Loisirs et culture | 16 | 29 001 189 | 28 307 498 | 3 889 557 | 32 197 055 | 32 197 055 | 29 214 506 |
| Réseau d'électricité | 17 | | | | | | |
| Frais de financement | 18 | 11 345 489 | 11 910 575 | | 11 910 575 | 12 580 103 | 10 461 080 |
| Amortissement des immobilisations | 19 | 28 443 674 | 30 034 082 | ( 30 034 082 ) | | | |
| | 20 | 218 657 387 | 216 734 109 | | 216 734 109 | 235 943 992 | 207 415 928 |

*Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3*



Déposé le "2012-05-09"